SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 17 Juli 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 153 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

CONTRARIO NA LOKE TA CIRCULANDO RIBA REDNAN SOCIAL, DHC NO TA SUBSIDIA NI YUDA CU PAGO DI HUUR

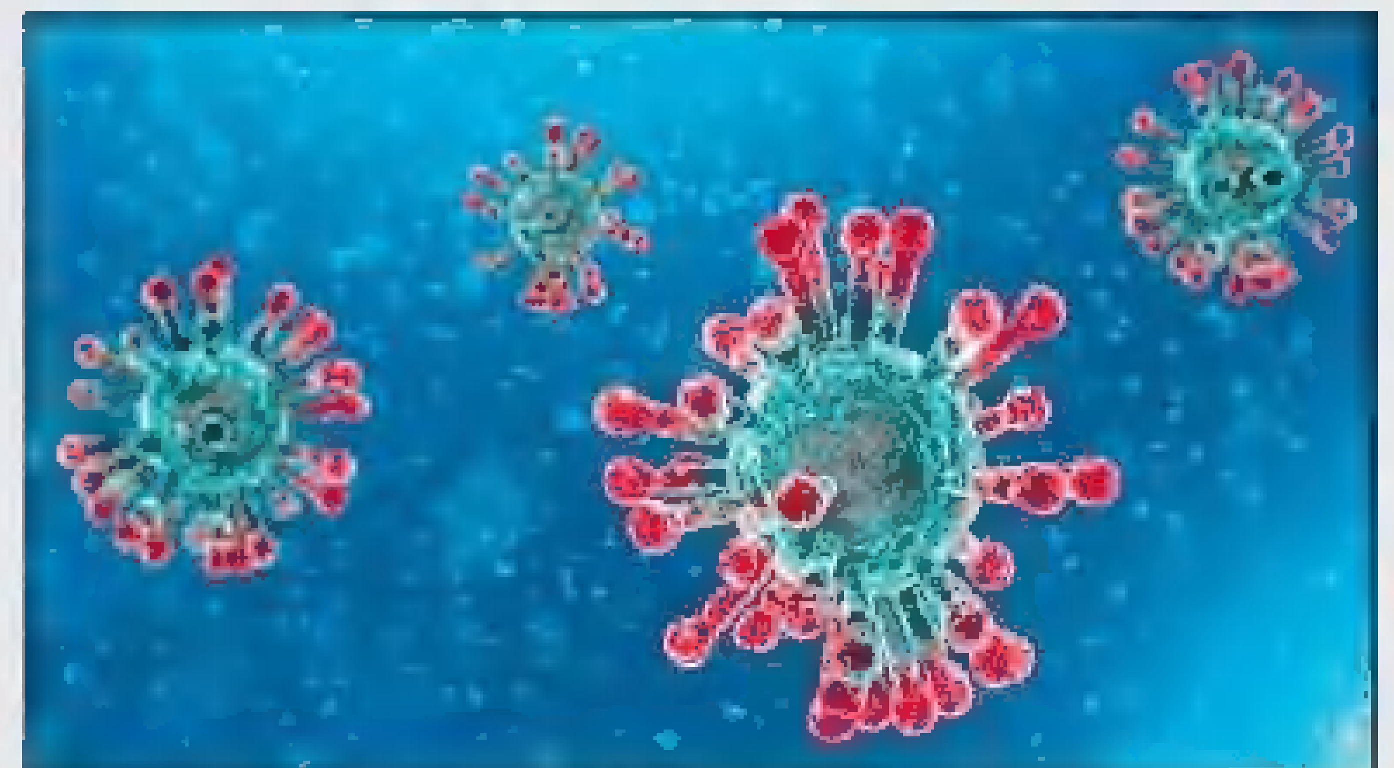
Tur cu ta pidi Hulanda pa 'take over' of kier bira gemeente no ta compronde e materia tampoco nan propio plegaria



DVG: DOS CASO MAS DI CORONA REGISTRA NA AIRPORT; UN RESIDENTE FOR DI REP DOMINICANA Y UN TURISTA DI MIAMI

Dos caso ta keda registra di Covid 19 na Aruba

DVG ta informa cu dos caso mas di Covid 19 Corona virus cu a keda constata.



Ta trata aki di un persona residente di Aruba y un turista, nan tur dos a wordo getest na Aeropuerto. Un di nan a bin di Rep. Dominicana via Miami y e otro persona a bin di Miami.

Ambos persona ta bon di salud y segun proceduranan di protocol nan tur dos a bay den isolacion. E total ta bira awor 5 caso activo di Covid 19 na Aruba. Por nota pues cu e systema di filters, screening di controlnan ta dunando resultado. Nos ta garando a virus prome cu e por drenta nos comunidad y sigui plama.

DVG ta desea e pashentnan un pronto recuperacion. Pa mas informacion tocante di update di casonan di Covid 19 y tur otro informacion, Tips y Protocol por bishita e website www.arubacovid19.org.

Magali Brito (SEPPA):

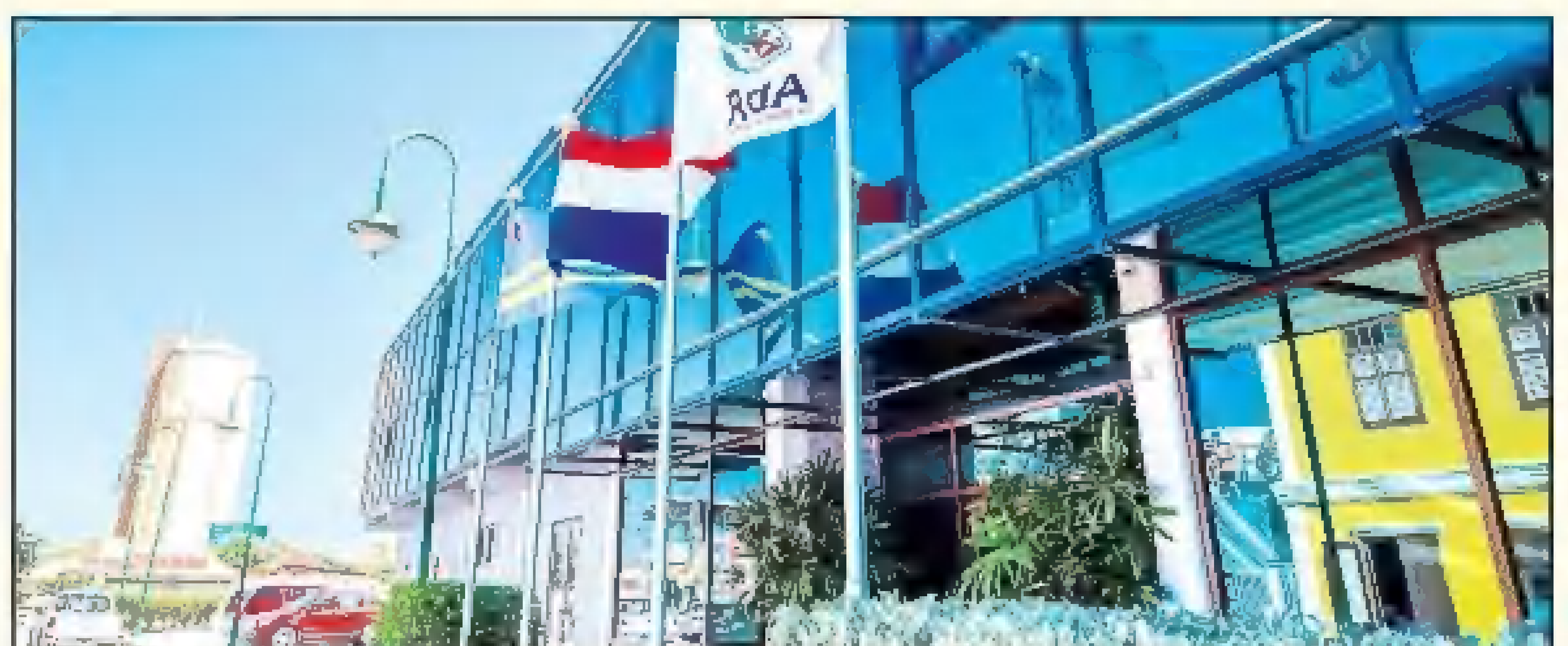
SEPPA ta liña recta contra tur loke cu Hulanda a pone riba mesa



Magali Brito di SEPPA tabata tey presente na e cumbre di gobierno hunto cu gremio sindical y comercial.

RDA ta extende e fecha te cu 31 di Juli pa intresadonan expresa nan interes den e refineria

E razon cu ta extende e REOI ta pa motibo di Covid-19



Residentenan cu biaha mester ta consiente di e risico ora nan bolbe, pa evita plama e virus

E fecha final pa paga impuesto di vehiculo di motor ta 31 di juli 2020

Por haci pago online via banco of na tur oficina di Departamento di Impuesto

Departamento di Impuesto ta participa na tur doño di vehiculo di motor cu dia 31 di juli ta e ultimo dia pa paga e impuesto di vehiculo di motor di e di dos mita di aña 2020. Entrante 1 di augustus 2020 tur automobilista y motociclista cu no a cumpli cu e pago rekeri lo ricibi un cobransa adicional (naheffingsaanslag). E suma di boet ta 50% di e suma di impuesto. Ta recomendabel pa paga e suma di e cobransa mas lihe posibel pa asina evita mas cobransa adicional pa e periodonan cu ta sigui.

Haci pago

Por haci pago online via banco of na tur oficina di Departamento di Impuesto, pues tanto na oficina principal na Camacuri of un oficina den districto. Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel pa paga e impuesto di aña 2020, si no a paga e impuesto di e aña(nan) anterior.

Otorgamento di plach'i number 2020

Otorgamento di plachi number lo sigui tuma lugar den forma di drive-thru den weekend, walk-in den siman y delivery via e companianan: Post Aruba, Pick It Up Service, All U Need Delivery y Math's Express. Alabes pronto lo bay habri e posibilidad pa e contribuyente busca su plach'i number a base di un afspraak. Lo anuncia mas detaye unabes cu e preparacionan ta cla pa start cu fase nobo aki.

Gerencia di Departamento di Impuesto
15 di juli 2020



CUERPO POLICIAL TA INFORMA TOCANTE MANIFESTACION

Macuarima Aruba: Tur hende tin derecho di manifesta segun nos constitucion. Banda di bo derecho bo tin tambe bo obligacion como cuidadano pa mantene bo mes na leynan stipula door di autoridad.

Nos di Cuerpo Policial tin e tarea pa garantisa e seguridad di esnan manifestando y tambe pa cumpli cu leynan stipula.

Si bo ta manifesta, haci uso di e derecho pero kedando trankil y conforme nos leynan. Mester tin un permiso oficial pa por haci uso de e camindanan publico.
Nos kier a recorda cu en conexion cu covid-19, tin un decreto ministerial na unda articulo 4.2 insiso 1 ta bisa siguiente:

"Nos mester mantene distancia social di 1,5 meter for di otro e momento cu nos ta riba caminda publico, parkenan of beachnan publico."

Cuerpo policial ta enfatisa un biaha mas cu nos ta consciente di e desaroyonan actual den nos comunidad, semper y cuando manteniendo e orden publico y e seguridad engeneral y actuando segun nos leynan stipula.

RDA ta extende e fecha te cu 31 di Juli pa intresadonan expresa nan interes den e refineria

E razon cu ta extende e REOI ta pa motibo di Covid-19

Despues cu Gobierno a anuncia cu lo cuminsa un proceso publico pa interesadonan expresa nan interes den e refineria y/of un industria alternativo, RdA a inicia e proceso, di acuerdo cu normanan di transparencia, nominando un oficina di notaris pa su ehecusion. Despues di Juni 8, 2020 e interes a cuminsa manifesta su mes caminda hopi compania, entidad y/of gruponan a cuminsa cana e proceso manera indica den e dos REOI nan. Periodicamente RdA ta wordo informa door di e oficina di notaris riba e proceso y cantidad di interesadonan registra.

Den consideracion di e cantidad di interes ricibi pa ambos REOI-1 y REOI-2, y considerando cu notaris recien a avisa RdA cu un gran mayoria di participantenan a manda pidi tempo adicional pa por logra finaliza tur documentacion rekeri, RdA ta tuma e decision di extende e REOI-1 y REOI-2 te cu juli 31, 2020. E razon cu ta extende e REOI ta cu a consequencia di COVID-19 hopi departamento, institucion financiero y/of otro companianan den diferente paisnan no ta opera na nan horario normal, y consequentemente documentonan solicita y necesario no ta wordo procesa y/of entrega na tempo.



Consequentemente, e 'REOI-1 & REO-2 Public Notices' como tambe section 4.4 di e 'REOI-1 & REOI-2 Documents' a keda amienda y re-instala cu e fecha limite di entrega nobo di dia 31 di Juli 2020. Tur otro seccion di e REOI a keda mesun cos, sin nigun cambio, y ta keda vigente.

Haci declaracion mensual via "BO impuesto" ta obligatorio

Lo no otorga e formularionan di declaracion mensual den forma di papel mas

Manera conoci, tur contribuyente por haci nan declaracion mensual di BBO/BAVP/BAZV, loonbelasting, speelvergunningsrecht, toeristenheffing, BBV, BBVAM den un forma digital pa medio di e portal "BO impuesto" (of BOi). Departamento di Impuesto recientemente a habri tambe e oportunidad na su contribuyentenan pa entrega y manda e lista colectivo di salario (VZL) y/of e lista colectivo di pago na tercera persona (VOD) den forma digital pa medio e portal menciona.

Declaracion den forma di papel no ta posibel mas

Departamento di Impuesto ta recorda tur contribuyente cu pa e luna di juni 2020 ainda por a entrega e formularionan di declaracion den forma di papel. Sinembargo pa e luna di juli 2020 en adelante por haci declaracion mensual di impuesto unicamente den forma digital. E fecha final pa haci declaracion di juli 2020 ta 17 di augustus 2020. Pa e impuestonan mensual, Departamento di Impuesto lo no otorga e formularionan di declaracion den forma di papel mas. P'esey ta importante pa haci un cita y registra tur compania pa haya acceso na "BO impuesto".

Declaracion digital ta obligatorio

E contribuyentenan cu ainda no a registra nan mes pa por tin acceso na "BO impuesto", a ricibi recientemente un invitacion oficial di Departamento di Impuesto via e-mail of carta pa nan registra mas pronto posibel, pa asina di awor en adelante nan por sigui cumpli na tempo cu e obligacion di haci declaracion di impuesto. Departamento di Impuesto ta recorda su contribuyentenan comercial, cu declaracion di impuesto den forma digital ta obligatorio y mester considera e invitacion pa registracion uno oficial segun articulo 6 di nos Ordenanza nacional general di impuesto.

Hopi a registra caba

Actualmente tin 6.376 contribuyente comercial



cu ta haci uzo di e servicionan digital di "BO impuesto" y nan ta sumamente satisfecho cu paramento den rij pa entrega declaracion di impuesto a pasa definitivamente pa pasado. E cantidad di usuarionan di "BO impuesto" a aumenta den luna di juni cu 1.666 contribuyente y actualmente tin un total di 117 asesor fiscal registra den e portal "BO impuesto".

Keda sin cumpli cu e obligacion di haci declaracion por conduci eventualmente na imponemento di cobransa adicional (naheffingsaanslag), inclui boet pa incumplimento of investigacion di e negoshi.

Gerencia di Departamento di Impuesto
15 di juli 2020

Bobby De Kort a denuncia señora cu ta bende pisca cu a bay insulte y bringa cune



Diahuebs merdia e conocido Bobby de Kort a haci un denuncia publico contra un señora Colombiana cu a maltrate. Segun Bobby, nos ta perdiendo nos pais. Bobby a conta cu diaranson ela para bandi caminda pa su señora cumpra fruta na un Dominicana na Roco Plaza. Bobby a bisa cu e tabata sinta den su auto ta conversa cu un mucha band'i caminda y para cara pariba. Tin un señora ta bende pisca den un jug chikito, sinta eybao. Segun Bobby a splica, e dama Colombiana a wak su persona para eynan, y a wak cu su casa ta cumprando fruta. Diripiente un señora flaco a ranca bay riba Bobby, bisando Bobby cu e tereno ey ta priva y ta di dje te na caminda. Bobby a bise cu e no ta ningun bobo y sa cu dos meter band'i caminda, ta propiedad di pueblo.

E ta un lugar cu nan ta huur pa bende fruta. Segun Bobby e conoce e señora aki cu a bini cumpra un ves serca dje y a cuminza grite cu su pisca ta caro. Ta un señora masha fresco mes.

Bobby a sigui bisa cu el'a splice cu su jug ta bashi y cu e no tin ningun pisca, pues cu e no ta bendiendo pisca. E señora a cuminza grita cu e ta Arubiano y cu Bobby tin cu hala. Nan a hasta yama polis. Bobby ta asombra cu e actitud aki y ta puntra unda nos ta bay? Con nos por ta trata otro dje forma aki den nos pais? Asina aki nos ta wordo trata? Nos ta perdiendo nos pais, Bobby a termina bisando.

Residentenan cu biaha mester ta consiente di e risico ora nan bolbe, pa evita plama e virus

Cu introduccion di hopi medida di control, Aruba a logra habri su frontera un bez mas. A implementa hopi condicion pa nos bishitantenan pa evita cu nan por introduci e virus na Aruba. E condicionnan aki ta ensera cu nan mester presenta un test di Covid 19 negativo prome cu nan por move liber riba nos pais. Sea nan ta bin cu e test haci caba of nan por haci e test aki na Aruba, segun condicionan stipula di Aruba.

Loke ta e procedura y condicionan stipula pa un persona local of residente drenta bek Aruba despues di a bay di viahe ta poco diferente, esaki pa motibo cu no por nenga un local of residente di drenta su pais. E local of residente tin e opcion contrario na e exigencianan di e biahero pa bay den cuarentena pa 14 dia y no mester presenta of haci e test di Covid -19 na aeropuerto. Esaki sigur ta locual ta haci e risico pa localnan y residentenan bolbe plama e virus si nan no ta responsabel y atene nan mes na e reglanan stipula.

Departamento di Salud Publico durante e dianan cu a pasa a tuma nota cu algun local y residente ta scohe pa e opcion di bay den cuarentena pa 14 dia y no test na aeropuerto. DVG kier recorda local y residentenan cu e opcion aki tin su desbentahanan, e ta rekeri un responsabilidad grandi y tin consecuencia tambe si no cumpli.

E desbentahanan ta cu si durante e dianan di cuarentena e task forse constata cu bo persona no ta cumpli cu e condicionnan stipula, bo lo risibi un boet di minimo fl 1000,-. Durante e 14 dianan di cuarentena aki SVB no ta registra bo persona como AO y esaki nifica cu bo persona mester tuma e dianan aki como dianan di vakantie. Si durante e dianan di cuarentena bo persona realisa cu e miho opcion ta pa haci e test pa por sali di cuarentena, AZV no ta cubri e gasto di e test aki y como cu e test no lo wordo haci na aeropuerto pero na laboratorio e costo pa e test ta subi pa fl 225,-.

Departamento di Salud Publico ta haci un suplica na tur local y residentenan cu ta pensa di bay di biahe. Pa bienestar di bo mes, bo famia, nos comunidad y nos pais na momento cu bo regresa di biahe tuma e miho opcion y haci bo test di covid-19 na aeropuerto. Incorpora e $75,- di e test den bo budget di biahe, pa di e manera aki contribui na minimalisa e risico di trece y plama e virus riba nos dushi pais Aruba.

CONTRARIO NA LOKE TA CIRCULANDO RIBA REDNAN SOCIAL, DHC NO TA SUBSIDIA NI YUDA CU PAGO DI HUUR

Dienst Huur- en Consumentenzaken, DHC, kier a aclaria lo siguiente: A tuma nota cu tin informacion circulando riba rednan social caminda cu a malinterpreta un comunicado oficial cu a Sali den publicidad. E comunicado menciona ta duna dato di contacto di nos departamento pa cu servicionan cu tin di haci cu asuntonan di huur.

Nos por a observa cu a interpreta esaki como ayudo financiero pa cumpli cu pago di huur. E interpretacion aki no ta corecto. Dienst Huur- en Consumentenzaken ta brinda servicio den e forma di registracion di keho, informacion general, intermediacion, inspeccion, conseho legal y asistencia pa entrega peticion na Huurcommissie.

Nos ta spera di asina por alcaria e asunto aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na Tel: 582-9914, via nos e-mail dhcaruba@gmail.com of via nos website dhc.aw.

Parlamentario Endy Croes:

Tur cu ta pidi Hulanda pa 'take over' of kier bira gemeente no ta compronde e materia tampoco nan propio plegaria

Parlamentario Endy Croes a sigui e desaroyo den ultimo simannan na Aruba y ta sinti cu pueblo kisas falta hopi informacion pa asina por compronde e situacion mas mihor pa despues por comparti su opinion. Cu Aruba ta para dilanti un cruzada hopi grandi esey ta berdad. Cu Papa Dios ilumina nos Minister Presidente Evelyn Wever Croes na e momentonan aki pa por guia Aruba den e proceso cu nos ta atravesando.

Gritonan pa Hulanda take over of bira Gemeente:

Algun cuidadano a cuminsa planta un simiña cu gritonan pa Aruba bira Gemeente di Hulanda y asina tur cos lo drecha. Otronan a cuminsa pensa pa Hulanda "take over" ful e pais anto cos lo drecha. Otro grupo cu sa e balor di nos Libertad atraves di e lucha di Betico Croes y MEP apoya pa e pueblo pa logra nos Status Aparte a cuminsa defende nos autonomia. Opinion di tur hende ta conta pero e mester ta basa riba argumento y no solamente riba gritonan bashi. A crea un sentimento cu Corupcion tin Aruba unda e ta y pa caba cu esaki Hulanda mester tuma over. Desde 1986 cu Aruba a drenta su Status Aparte esaki a percura pa un "boom" den desaroyo pa nos isla. Cu tabata tin gobierno nan bon y otronan menos bon ta berdad. Pero si no tabata pa Status Aparte e desaroyo positivonan aki nunka lo a bini. Cu tabata tin un gobierno di Mike Eman cu a redobla e debe y hinka Aruba den un posicion inferior tambe nos tambe nos ta acepta. Pero esaki no ta un hecho pa tira serbete y entrega tur cos na Hulanda pa motibo di capricho,envidia, desgusto of pensamento cu NOS MES NO POR!

Algun efecto di un Rijkswet Caribische Entiteit:

Hulanda kier crea mediante un Rijkswet bou leynan Hulandes un instituto cu lo bay presta Aruba plaka, inverti den Aruba, subsidia proyectonan cu nan kier y cumpra aandelen(Shares) den companianan estatal. Alaves esaki lo ta mara na landspakketten den diferente area pa reformenan den Finansas Publico, Economia, Salubridad, Eseñansa y Husticia. E "sales picture" aki ta mustra berdad atractivo. Lokual no ta wordo splika entreotro cu den e Caribische Hervormings Entiteit (CHE) Hulanda lo emplea 3 Hulandes na Den Haag y den art 11 nan ta bisa tambe cu e (CHE) aki lo wordo ondersteun door di amtenaarnan na Hulanda y na cabez lo pone un Algemeen Secretaris. E Entiteit aki lo raporta na Minister di BZK na Hulanda y Parlamento Hulandes (Tweede Kamer) ta esun cu ta hiba e democratische control. Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba ta completamente uitgeschakkelt. E entiteit lo habri surcusal na Aruba y empleadonan di Hulanda lo ocupa tur e funcionan y asina maneha e isla aki. Un gobierno nobo banda di un gobierno eligi pa pueblo cu mas poder cu esun ligitimo. Aun cu esaki si no cumpli cu cierto reformenan na tempo mondeling e entiteit por bisa Aruba no lo hanja plaka pa e proximo tranche. Corda bon ta presta nos ta presta. Lagami cita un parti riba pagina 33: Sowieso geldt dat het de entiteit in hoge mate vrijstaat aan het initieren, bevorderen en uitvoeren van deze projecten voorwaarden te stellen of daarbij afspraken te maken, ongeacht of daarvoor de vorm van het plan van aanpak wordt gekozen. Otro parti na pagina 35: Beoordeling: Bij uitoefenen van deze taken bevindt Caribische hervormingsentiteit zich immers op het terrein van de overheid". Aruba really kier duna Hulanda e libertadnan aki. Drenta traha su proyectonan cu e kier, cumpra aandelennan den tur companianan estatal just like that? Aruba ta prepara pa aki 10 anja tur companianan estatal plus nan staf ta Hulandes y nos mester mendiga pa jui di teranan bay dilanti?



Nos no a bringa pa un Status Aparte pa awor wordo trata na e forma aki. E balor di nos autonomia ta demaciado grandi. Nos por dal un stap patras pero lo recupera cu stapnan gigantesco si nos uni y para hunto y fuerte pa e precion di Hulanda.

Magali Brito (SEPPA):

SEPPA ta liña recta contra tur loke cu Hulanda a pone riba mesa

Magali Brito di SEPPA tabata tey presente na e cumbre di gobierno hunto cu gremio sindical y comercial.

El a menciona cu SEPPA ta sostene e ponencia cu prome minister a bisa cu nos mes por. Nos tin e capacidad y muy en particular, mirando cu siman pasa a bisa cu locual cu nos tin nos dilanti, ta erornan of fayonan cu a wordo cometi desde cu nos tin nos status aparte.

Pero tambe nos mester admiti cu no tur cos no ta fout. Manera cu a wordo treci padilanti, si no tabata tin e bonnan ey, nos no tin e desaroyo di awendia.

Pesey un biaha mas lo sostene e parti ey.

Di un otro banda tin cu bisa si cu ta parce cu e tema di e normal nobo ta ganando tereno. Pakico ta bisa esaki, pa motibo cu si un momento ta papia di cu e virus aki a trece hopi cambio, el a abati nos economia, el a abati e clase trahado.

No solamente mester enfoca riba e parti medico, unda el a haci hopi daño, pero nos tin un pensamento hopi robes, ora cu nos a perde for di bista cu esaki ta temporal y esaki, cu e normal nobo ey, of loke nos kier cambia, lo mester ta te na e momento cu e virus ta presente ainda.

Pakico ta perde for di bista, ta pasobra nos ta lubida cu e reconstruccion di e pais Aruba, mester ta na e miho manera cu nos ta imagine.

No na e manera cu e ta na e momentonan aki of poni riba mesa. Segun Brito, como sindicalista, e ta liña recta contra tur locual cu ta wordo poni riba mesa di parti di Hulanda. Pakico gran parti riba e medidanan cu tabata wordo of e flexibilisacion di nos leynan laboral.

Pasobra cu esaki e ta wordo simplemente tin cu bisa den palabranan chikito cu e neo liberalismo ta coy entrada aki na Aruba, cu practicamente ta nifica nos ta papia un banda di hisa productividad, di papia di eficiencia, pa esnan cu ta combini nan, pero di otro banda ta nifica tambe pa e clase trahado, cu e ta bay gana menos, e ta bay traha su cantidad di oranan por ta menos.

E ta bay biba den insiguridad. Tur loke ta bon na otro banda, pa e trahado e ta bay bira menos y eynan e consecuencianan ta y nan ta hopi grave.

Pakico ta bisa cu ta contra di dje? Pasobra tin cu reconoce mescos cu pais Aruba a wordo reconstrui den bon y den malo y tin adelantonan y tin cu reconoce, cu e clase trahado ta para caminda cu e ta.

Danki na e luchanan grandi di e lidernan cu tabata prome cu nos y cu tabata e vision y lucha pa sigui padilanti pa e trahadonan tin awendia.

Na e mesun momento tin cu bisa e pakico tambe ta contra di tur local cu tin awo den e conicionnan, pa motibo como e lucha sindical pa e trahado tin un dia di trabao di 8 ora, pa e tin siguridad social, pa e tin stabilidad den mundo laboral.

Tur esaki a na peliger na e momentonan aki. Si nos no lanta pe, e ta bay riba un situacion hopi desastroso pa e clase trahado.



No por keda sin relaciona e desaroyo di e impacto di e neo liberalismo na Aruba, cu e causa y efectonan cu e lo trece pa e pobresa di un pais.

Pakico ta bisa pobresa?

Pobresa ta tene man cu e clase trahado. E trahado ey cu ta bay traha, no tin suficiente entrada, e no tin suficiente cantidad di ora di trabao. E no lo tin placa pa pone pan riba pa su famia y hogar.

Esey ta bay bira e consecuencia. Kiermen ta facil papia di diferente cos awendia. Ta un lastima cu e orario atrobe, algun minuut.

Pasobra e efecto cu tin riba mesa ta hopi grandi y ta bale la pena un discusion hopi amplio ,hopi profundo y pesey SEPPA ta sostene cu mester para cu tur locual cu tin riba na e momentonan aki y gana tempo den tal manera cu nos ta analis'e y bay wa si berdaderamente nos por biba cu locual cu tin.

Por ultimo, e palabra integridad, cu nan kier yama CHE. Esey ta e mensahe cu nos tin cu bisa, na locual ta wordo imponi awor aki, sigur riba e clase trahado na pais Aruba. Che, vies. Si e nomber mester keda, pa semper esnan cu a impone esakinan, keda corda con contra tur etica, nan a trata pais Aruba na e memento aki.

Y si esey no por compronde, e ta bay bek na locual cu e intension cu nan tin aki. Poco tempo ey, director di SVB a menciona cu Covid-19 a mustra e berdadero cara di hopi dunado di trabao. .

E cara malo, mahos cu hopi dunado di trabao tin eyfo, door di e manera con nan a trata trahadonan na Aruba.

A duna diferente ehempel. Segun Bito, pakico e palabra CHE mester keda, y no mester tene berguensa di dje y ta orguyoso di nos idioma.

Na mesun momento aki cu e Hulandesna eynan ta pretende di ta duna muestra cu nan tin dolor pa e pobresa, pa e armoede cu ta bibando bao di pais Aruba, na e mesun momento ta pobrechando y sa di e debilidad cu pais Aruba ta aden.

A traspasa maneho di 16 areanan proteha pa Fundacion Parke Nacional Aruba Saliñanan y rooi lo wordo maneha conhuntamente cu DOW









E siman aki a tuma luga un momento historico sumamente importante pa Aruba.
Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Marisol Lopez - Tromp conhuntamente cu Natasha Silva (General Manager Fundacion Parke Nacional Aruba) y Frank Benita (Hoofd Beheer Waterschappen), a firma e Decreto (Landsbesluit) traspasando e maneho di e 16 areanan di naturalesa proteha, pa Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA). E zonanan cu tin Rooi y Saliña lo tin un maneho conhunto entre FPNA y DOW.

Trayectoria

5 di Mei 2020 Minister Marisol Lopez - Tromp a firma e Decreto Ministerial Gubernamental caminda cu a concretisa e proteccion di e 16 areanan cu gran balor di flora y fauna na Aruba. E proceso aki tabatin un trayectoria basta largo cu a inicia for di aña 2013, a traves di un mocion entrega pa proteha e areanan aki. E tempo ey Minister Lopez - Tromp como Parlamentario a firma na fabor di e mocion, awor como Minister encarga cu Medio Ambiente, el a finalisa e trayecto ey.

Cu e traspaso di maneho di e 16 areanan pa FPNA, ta duna contenido na e proceso aki cu pa basta aña tabata andando, na bienestar di nos flora y fauna.

Por ultimo Minister Lopez - Tromp a enfatisa cu ta sumamente importante pa comunidad ta consciente di e rikesa y balor natural di nos isla. Pesey ta importante pa sigui e reglanan di locual cu mag of no mag den e areanan aki por medio di borchinan cu indicacion.

Si nos no cuida e areanan di balor aki, tur lo wordo destrui y nos lo perdenan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

NOS LO SALI DI E CRISIS AKI Y BIN BEK NA UN ARUBA FUERTE CU UN ECONOMIA Y AUTONOMIA MAS FUERTE

Den su reflexion na final di Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diaranson anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes encurasha pueblo di Aruba pa no laga niun hende convence nos cu nos no por. Nos lo sali di e crisis aki y bin bek na un Aruba fuerte cu un economia y autonomia mas fuerte

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Mi kier para keto un rato na un desaroyo cu mi a constata den comunidad. Mas bien un reflexion cu den e ultimo tempo nos ta tende hende ta bisa cu nos a faya como pais, cu nos mes no por. E ta manera un tendencia pa pone nos kere cu nos no por.

Cuminsando e etapa nobo aki den e lucha contra Covid crisis, laga nos no permiti nungun hende hinca den nos cabes cu nos no por pasobra nos por y nos lo vence e crisis aki. Bo ta tende tin biaha nan ta bsia nos a faya den maneho di nos pais y p'esey mester laga otro tuma over, mester laga Hulanda tuma over. Nan ta bisa nos a faya den finansas publico di nos pais y p'esey nos tin cu laga otronan haci'e.

Prome, mi no ta kere esaki y por prueba esaki cu echonan. Berdad den pasado tawata tin momentonan cu a bay bon y otronan cu a bay menos bon. Sinembargo nos tawata na caminda pa cambia direccion y coregi cosnan cu por a bay malo. Aña pasa, 2019, nos a cera aña cu un surplus den nos presupuesto di 14 miyon y e aña aki, 2020, prome cu Covid, nos tawata tin un surplus di 40 miyon. Berdad Covid a dal nos pero no por bisa cu nos a faya. Aruba a atende cu e crisis aki miho cu hopi pais. Te hasta cu paisnan mas grandi y mas poderoso cu tin mas fondo cu nos.

Nos a tende tambe cu como pais nos a faya pasobra nos no ta combati corupcion y p'esey nos mester laga Hulanda tuma over of otro hende tuma over. Esey tampoco ta berdad. Claro cu nos pais tin problema di corupcion mescos tur otro pais, Hulanda sigur. Pero nos a demostra tambe cu nos tin un Ministerio Publico cu ta atende cu e corupcion y ta investiga y esey ta e factor cu ta determina si como pais bo ta atende cu corupcion si of no.

Pues ora nan bisa bo politiconan a faya, gobiernonan a faya, ta berdad, tawata tin fayo y mester semper admiti erornan. Pero bo mester admiti tambe cu Gabinete Wever-Croes tawata hibando Aruba su finansas riba un caminda sostenibel y duradero.

Manera ma bisa, Covid a dal nos hopi duro. Mundialmente el a dal duro y nos ta depende di turismo y talves p'esey e la dal nos mas duro. Sinembargo e ta temporal. Aworaki nos economia y finansas ta den un estado



hopi critico pero e ta temporal. Cu nos mester di ayudo, sigur cu si. Den bida hasta e personanan mas independiente y mas fuerte tin biaha mester di ayudo. Y esaki no kiermeen cu nos a faya. Admiti cu bo mester ayudo of pidi ayudo ta demostra cu bo kier lanta para bek.

Y mi ta sigur, mirando tur loke ta pasando den nos pais awor cu e etapa nobo aki, mirando cuanto entusiasmo y compromiso nos hendenan ta demostrando den ricibi nos turistanan, dunando nan un bon servicio sabiendo tur riesgo, mi tin tur confiansa cu nos lo ta hopi exitoso di awor bay padilanti. Awor ainda berdad e temponan ta dificil pero no laga niun hende bisa bo cu nos no por. Nos por y nos lo vence e crisis aki, nos lo sali di esaki y bin bek na un Aruba fuerte cu un economia y autonomia mas fuerte".

Accidente cu hende levemente herida na Santa Cruz



Santa Cruz - Diaranson den oranan di merdia polis a wordo manda altura di kantoor di un notario situa na Santa Cruz.

Poco pabou di e scolnan basico un accidente a sosode entre dos auto y informacion a drenta cu tin hende herida.
Na yegada di polis e la topa e dos autonan, na e crusada pabou di e notario. Segun nos a compronde e Van lo a bay dal e auto color cora, unda tawata tin mucha den e auto.

E dos autonan tawata un Van y e otro un Toyota. Den e Toyota tawata tin persona wardando ariba asistencia medico.

Dos Ambulance a presenta na e sitio unda cu Paramediconan a atende cu esnan herida.





A.T.A. A HONRA KEN GRILLE COMO 'GOODWILL AMBASSADOR' PA SU SOSTEN Y APORTE NA ARUBA



Recientemente, representante di Oficina di Turismo di Aruba (A.T.A.) Rayon Koolman, cu ta traha como Digital Marketing Specialist, tabata tin e placer di honra un fiel bishitante di nos isla, esta Sr. Ken Grille. Ya pa varios aña, Sr. Grille a sa di bishita y sostene nos isla, specialmente via su pagina riba Facebook conoci como 'All Things Aruba'. Durante e pandemia di COVID-19, Grille a dicidi cu e no lo regresa su cas na New York pero lo keda Aruba. Aki el a haci tremendo uzo di su pagina 'All Things Aruba' cu actualmente tin mas cu 41,000 miembro, incluyendo bishitantenan cu den pasado a bishita Aruba y tambe bishitantenan potencial. Via e pagina aki, Grille a comparti informacion importante tocante desaroyonan tumando luga na Aruba. Ya pa mas cu 10 aña, Grille ta bishita nos isla y brinda su sosten incondicional, specialmente cu su presencia riba Facebook caminda tambe e ta comparti varios momento inolvidabel cu ta fotografia y e experiencianan unico cu Aruba tin pa ofrece. Di e forma aki, Grille ta comparti cu otro hendenan rond mundo e bunitesa di nos isla cu no tin pa iguala. Durante e pandemia di COVID-19, Ken Grille a traha di serca cu Rayon Koolman.

Pa mustra aprecio pa e sosten cu Grille ta brinda constantemente na nos isla, A.T.A. a honra Grille cu un certificado caminda ta reconoce como un 'Goodwill Ambassador' cu ta sostene como tambe yuda promove Aruba como un destino turistico. Di e forma aki, Aruba ta bisa Sr. Ken Grille 'Masha Danki' pa su esfuerso y apoyo continuo.



E kier a chupa mango di su 'bisiña', pero a keda deteni

Dia 15 di juli, den hora di marduga patruya a acudi na Ecco Ice Supply situa na Fortheuvelstraat pa un persona sospechoso. Na caminda pa Ecco, polis a topa cu un homber cu ta cuadra cu e descripcion duna. E sospechoso su nomber ta di inicial G. Polis a puntra G y el'a bisa cu net el'a sali di su cas situa na Juana Morto y tabata canando pa bay bushalte.

Polis a pidi G. pa e habri e tas cu e tabata tin cune. Polis a bin constata 15 mango den e tas. G a bisa polis cu el'a haya e mangonan di su bisiña. Polis a atende cu e denunciante, kende a bisa polis cu e homber a bula den cura di Ecco, cana riba e tereno y despues a bula e cura y sali bek. Polis a bolbe puntra e homber G, kende a bin admiti cu el'a coy e mangonan for di un pal'i mango riba tereno di Ecco Ice Supply. Polis a detene G pa su comportacion y a tuma e 15 mangonan den beslag. G. a haya un cel y a keda sin su mangonan di su 'bisiña'.



Parlamentario Alan Howell

No por permiti cu Hulanda bin tuma over loke nos heroenan a traha duro pe

Parlamentario Alan Howell durante e encuentro diaranson den sala di Parlamento pa atende cu e condicionnan cu Hulanda kier impone riba Aruba pa por sigui haya prestamonan a indica cu por mira cu no por permiti cu Hulanda bin tuma over loke nos heroenan a traha duro pe y loke nos ex lidernan a logra pa nos pais.

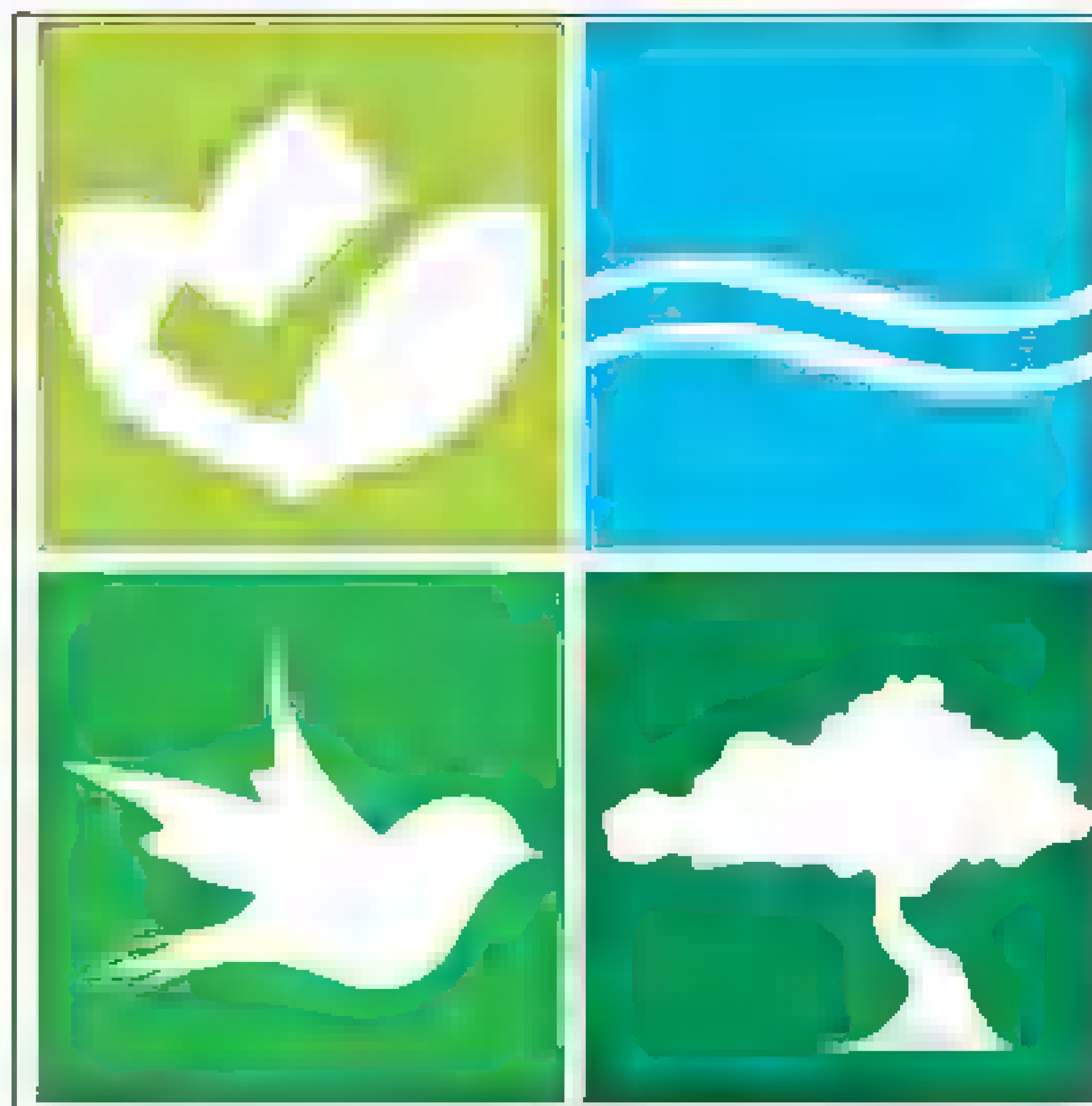
E parlamentario di POR ta haya importante pa mustra nos ciudadanonan cu e expresion di algun cu ta bisa pa laga Hulanda tuma over ta uno peligroso y lo ta bon pa e personanan aki bay bek den historia y mira con dificil tabata pa nos por a haya nos democracia y nos Status Aparte. "Ami no lo kier forma parti di e Parlamento cu ta entrega bek nos derechonan, nos luchanan y nos autonomia. Pa tal motibo mi ta pidi Prome Minister pa para duro specialmente pa loke ta trata e RFT. Esaki lo haci cu no lo tin mester di un Parlamento of Gobierno pasobra ta e tres personanan aki lo ta 'wheel and deal' y bisa nos pais kico tin cu haci. Esaki ta inaceptabel, un falta di respet y hamas nos lo por acepte den Parlamento".

Alan Howell a realisa un serie di pregunta na Prome Minister relaciona cu e situacion, entre nan por menciona e siguientenan: 1. Kico ta encera cu Gobierno por wanta e golpi financiero pa juli y augustus? 2. Cual ta opinion di Prome Minister si mester bay acepta algo manera e RFT, cual lo ta e pro y contranan pa nos pais? 3.Si pega cu Hulanda y no logra un resultado satisfactorio pa Pais Aruba, esta cu nos no haya e 204 miyon Florin? 4. Si Prome Minister por duna un splicacion mas extenso kico exactamente ta pasando y con Prome Minister



mes ta experiensa loke ta pasando cu nos na Aruba, con e ta tume y con e ta haya tur e exigencianan pa nos Pais Aruba y nos ciudadanonan? 5. Si no sali di e situacion aki, Aruba tin forma di haya placa for di otro instancia of otro caminda sin cu mester haya e tipo di maltrato aki for di Hulanda pa por sobrevivi? Finalisando Alan Howell a bisa cu e ta conciente cu nos Prome Minister ta haciendo su maximo esfuerso pa saca nos pais for di e situacion den cual nos ta aden y e ta confia den su bon huicio.

Un yamada na nos hobennan: den vakantie por sali midi matanan y registra esakinan







Durante e vakantie aki, hopi famia a dicidi pa un staycation. Pues nan ta keda na Aruba mes y haci diferente actividadnan hunto cu famia. Hopi famia a opta pa bay cana den naturalesa, bay lama, bishita nos herencianan cultural y hopi mas. Tambe tin diferente campnan pa nos muchanan y hobennan na unda nan por a siña mas di Aruba su bunitesa natural. Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a haci un yamada na nos hobenan pa haci uzo di dos encuesta durante nan excursionnan pa yuda colecta datonan cu participacion di publico, un citizens scientific project.

Un encuesta relaciona cu midimento di e matanan rond di Aruba. Haciendo esaki, por establece e diferente matanan na Aruba cu lo por tin proteccion caba of por haya proteccion den futuro door di nan caracteristicanan di tamaño por ehempel. Y e otro ta un encuesta pa registra Shoco of nan neishi. Esaki por yuda pa haya e datonan real y tambe DNM por bay pone borchinan di advertencia.

1. Midi nos matanan: https://arcg.is/1n154a
2. Encuesta di shoco: https://arcg.is/0bHDLu

Loke ta trata encuesta pa registra midimento di mata, tin algun rekisitonan extra cu por ta interesante pa hobenan. E rekisito ta pa midi e omtrek di e mata, cuminsando cu midi for di suelo uzando un meetlint of meetlat, 1 meter 50 for di vloer. Tambe mester pasa e meetlint rond di e troncon pa haya midi di e mata na e haltura ey. Saca un potret di e mata, su blachi tambe di mata su fruta of flor; esaki ta yuda verifica e mata identifica.

Pa loke ta trata encuesta di e Shoco, ta pidi pa pone e localidad y tambe e potretnan di shoco of di su neishi of di tur dos. Una vez cu DNM ta haya e informacion, nos lo por verifica esaki pa pone borchinan di advertencia.
Nos ta spera cu e hobennan y esnan cu a keda Aruba por disfruta di nos naturalesa durante nan vakantie. Tambe ta pidi encarecidamente pa respeta nos recursonan natural. Aprecia tur cos, pero hiba nada cu bo, solamente bunita recuerdonan of potretnan. Ta recorda un y tur cu Aruba tin 18 area protehi pa nan flora y fauna presente. Ademas, tin 4 parke Marino cu mester keda protegi y un lista largo di flora y fauna protegi pa ley. Teniendo nos mes na e regulacionnan, nos por garantisa nos futuro generacionnan un naturalesa cu nan por aprecia y disfruta.

E portal digital “BO impuesto” ta disponibel tambe den weekend

Por haya acceso na BOi tur dia di 7 or am te cu 11 or pm

E portal digital “BO impuesto” (of BOi) ta e plataforma unda tur contribuyente por haci nan declaracion mensual di BBO/BAVP/BAZV, loonbelasting, speelvergunningsrecht, toeristenheffing, BBV, BBVAM den forma digital. Recientemente Departamento di Impuesto a habri tambe e oportunidad na su contribuyentenan pa entrega y manda e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y/of e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) pa medio di e plataforma menciona.
Pa facilita y duna tur contribuyente oportunidad amplio pa por atende cu nan debernan di impuesto, awor “BO impuesto” ta disponibel tur dia, esta di dialuna te cu diadomingo for di 7 or di mainta te cu 11 or di anochi.

Gerencia di Departamento di Impuesto
15 di juli 2020



Stichting BOB Aruba - A RICIBI DONACION -

Dialuna dia 13 di Juli 2020 Stichting BOB Aruba ■ ricibi donacion for di e programa di recaudacion di fondo esta "Walk for the cure". Esaki ■ tuma lugar den luna di October 2019 y tabata un caminata na unda comunidad no solamente a aporta na Stichting BOB Aruba pero tambe a forma parti di e conscientisacion pa cu ■ importancia di screening di pecho.
Walk for the cure ta un programa cu CIBC First Caribbean ta presenta pa algun aña caba cuie Jones
meta pa recauda fondo pa duna bek na comunidad. Riba potret por mira e acto di donacion di e suma di 17 mil florin.
Un danki na CIBC First Caribbean International Bank y na pueblo di Aruba cu ■ participa y a contribui.

Stichting BOB Aruba - CU UN PROTOCOL DI SALUD Y HIGIENA NOBO -
Cu un protocol di higiena y salud adapta y optimalisa Stichting BOB Aruba ta duna e servicio gratis di checkeo di pecho cu mamografia na nos hende muhernan di 45 pa 75 aña di edad.
Nos kier motiva e hende muhernan mes pa tuma contact na 5881212 y traba nan cita.
Por participa cada 2 aña na ■ programa di screening di cancer di pecho pa nos por logra e meta di Stichting BOB Aruba, cu ta pa por detecta cancer di pecho mas tempran cu ta posibel.

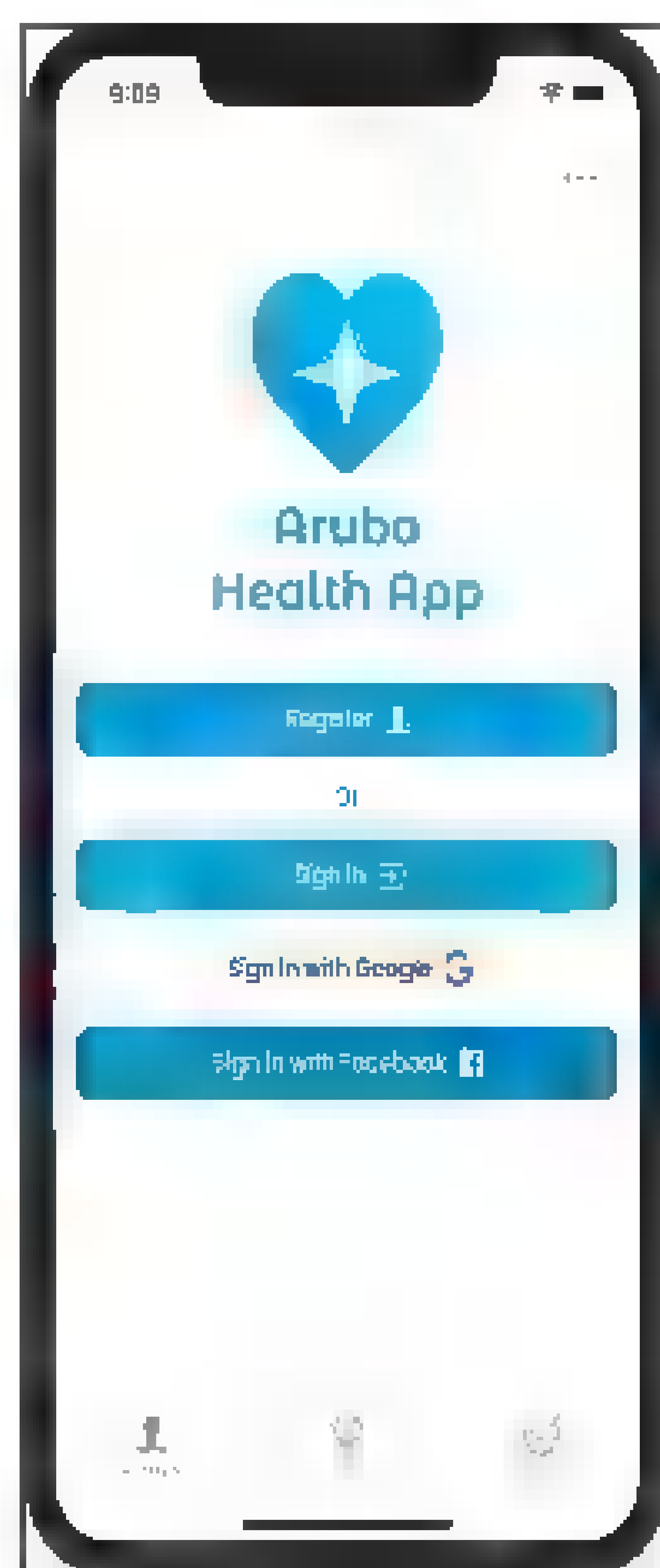
Tuma contact libremente na telefon di oficina: 5881212
Of via nos number di What'sApp: 5945020
Tambe por sigui nos pagina di Facebook: Stichting BOB Aruba
No laga pa mañan y despues ta lamenta. Tuma accion door di controla e salud di bo pechonan cada 2 aña.

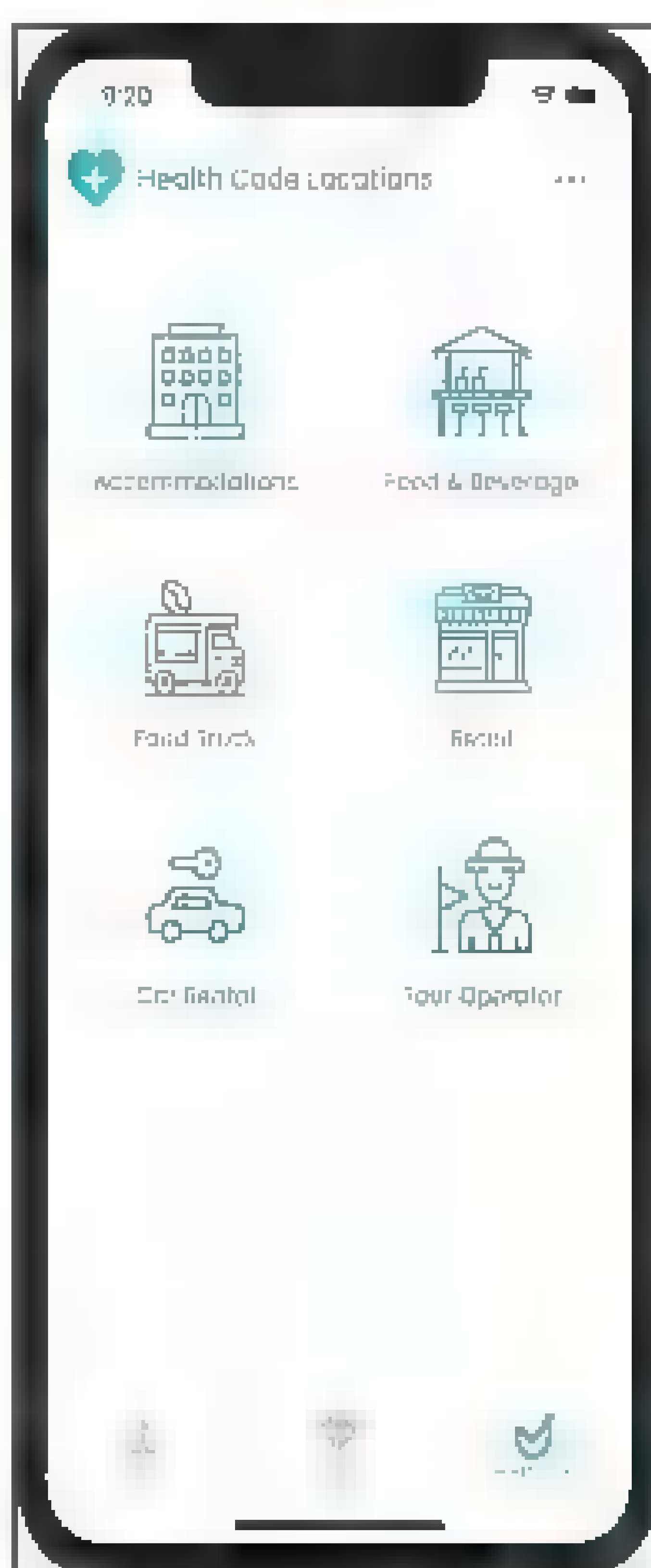
Stichting BOB Aruba - CONSCIENTISACION VIRTUAL DEN 2020 -
Considerando y adaptando cu reglanan di distancia social, precaucionan rekeri y ■ impacto financiero riba henter pueblo di Aruba ta implica cu "Walk for the cure" lo sosode den un otro forma e aña aki, uno virtual.
Ta invita comunidad di Aruba pa sigui nos facebook page di

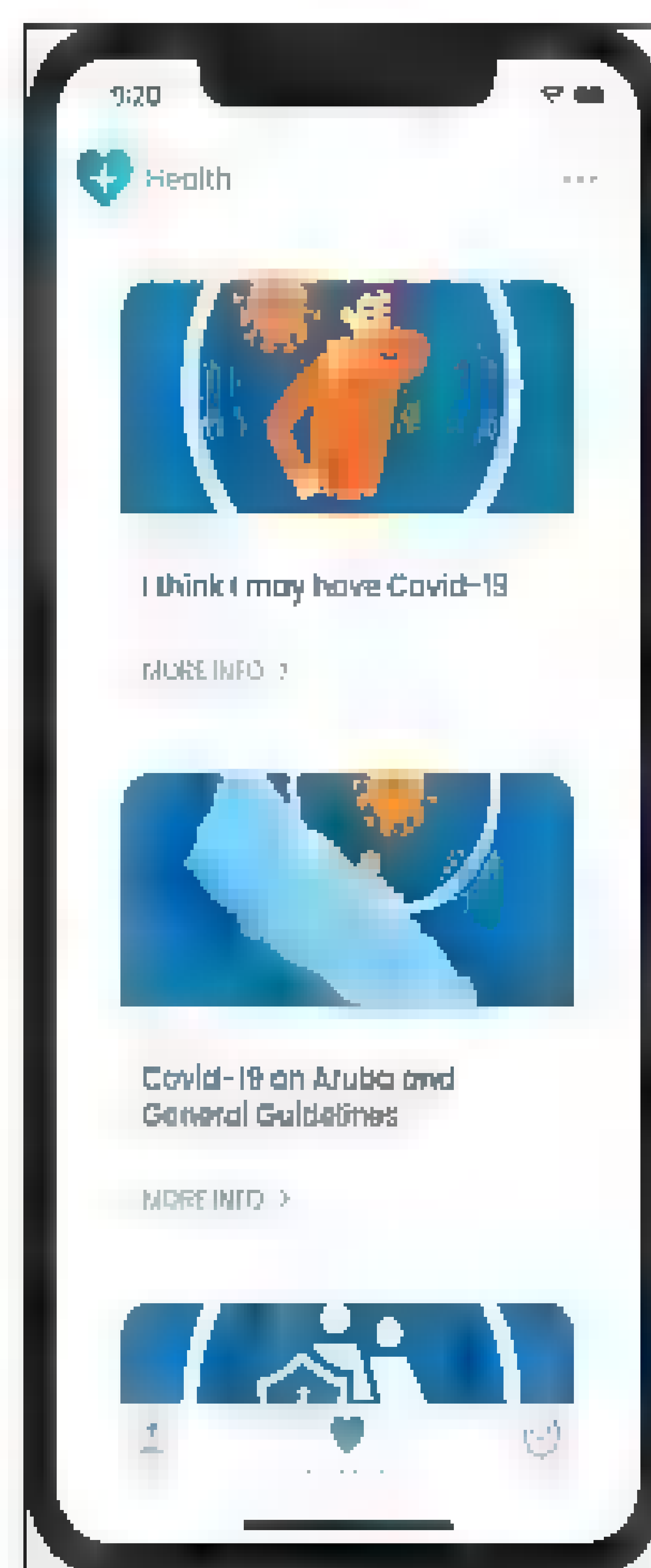


Stichting BOB Aruba pa asina keda informa con por participa den e evento virtual aki, cual lo tuma lugar den luna di October cu ta "breast awarness month".
E lo ta un evento sumamente interesante conscientisando cada un di nos riba e topico di cancer di pecho.
Sea pro-activo y tuma contact pa traha un cita y controla e salud di bo pechonan. Un mamogram na tempo por salba bo bida.

SETAR a yuda DVG desaroya un solucion innovativo: e Aruba Health App







Desde mita di april SETAR conhuntamente cu DVG y Gobierno di Aruba a cuminsa cu e prome parti, esta e DVG Health Check App, pa e registracion y maneho di ■ personanan den cuarentena. Meta di e DVG Health Check App ta pa haya un miho bista di e casonan cu tin registra y sigui ■ desaroyo di ■ personanan den cuarentena di cerca y asina bringa e Coronavirus na Aruba.

Den ■ di dos parti na comiensodijuni, SETAR den colaboracion intenso cu DVG, HOH, ATA y Futura ■ traha riba e asina yama Aruba Health App cu ta enfoca riba e turistanan cu ta bin bishita nos isla. SETAR hunto cu DVG y HOH ■ enfoca riba e parti di salud di e app.

E app a wordo lansa 4 di juli 2020 y ta disponibel (den app stores di Apple y Google) pa turistanan download prome cu nan viahe pa Aruba. E Aruba Health App ta ofrece e turistanan diferente informacion relata na ■ Coronavirus desde nan yegada y durante nan estadia na Aruba. Por ehempel si en caso un turista haci un test na Aruba, e turista lo ricibi su resultado dentro di 24 ora via e app. Si e test sali positivo, ■ turista automaticamente tambe ta drenta den e sistema di administracion di cuarentena di DVG p'asina por sigui e desaroyo di cerca.

SETAR conhuntamente cu ■ partnernan envolvi ta trahando riba desaroyonan di ■ app pa futuro. E intencion ta pa e app aki keda crece y keda sostene e crecemento di bishitante na Aruba enfocando riba nan salud.

SETAR, como nos compania nacional di Comunicacion, ta orguyoso di por aporta cu solucionnan innovativo pa yuda bringa y restringi e transmision di Coronavirus aki na Aruba.

Booshi Wever:

SI BO KIER HUNGA SCHAAK MESTER PERCURA PA DI ANTEMANO BO NO TA SCHAAKMAT!!

Hulanda a haci entrega di condicionnan severo, muy en particular 2 decretonan di Reino cu de facto ta nifica cu nos lo perde nos autonomia. Nos por a tuma nota cu gobierno di Aruba ta analisando ■ detayenan di e decretonan aki, loke den nos concepto ta sumamente peligroso. Enbes cu for di un principio rechasa categoricamento cualkier intento minimo pa mishi cu e autonomia cu Aruba tin conforme nos Status Aparte, ■ comete e eror di habri e porta "op een kiertje"! Ora cu un asunto ta encera principio y honor di un pais, anto mesora mester usa e palabra "indiscutibel"! E momento cu bo permiti di cuminsa papia riba detayes caba bo ta drenta den ■ hanchi di ENTREGUISMO. Historia a mustra cu entreguismo a sosode den pasado caba, entre otro na october 1993, despues na 2014, na november 2018 y na 2020.

Historia a mustra cu nunca un pais colonisador a decolonisa su colonianan boluntariamente. Ta ora cu ■ no por ■ keda abusa y cu e colonianan ■ cuminsa grita pa nan libertad, e paisnan colonisador contra nan gana a cuminsa laga los, cu of sin violencia y guera. Hulanda ■ hay'e obiga pa decolonisa, pero no a perde e mentalidad colonisador, aunke kier aparenta otro. For di añanan nobenta bin ariba, Hulanda a manera "her-ontdek" e paisnan den Caribe. Nos posicion geo-grafico a bira interesante atrobe. Y su afan pa mete a cuminsa bira mas obvio. Enbes di a bisa nan cu cualkier metemento ta "indiscutibel" nos mes a habri e porta "op een kiertje"! Poco poco Hulanda a keda pusha y cada bes ta habri ■ porta un tiki mas, usando e "saco di placa" cu a remplasa e "kraaltjes en spiegeltjes" di antes.

E necesidad financiero prome cu covid-19 tabata grandi y e pandemia a haci cu ■ necesidad financiero a bira mas obvio y hopi mas urgente. E mentalidad di un colonisador tambe ■ bira obvio y loke ta di lamenta ta cu enbes cu Aruba a para riba cu e yudansa mester ta basa riba articulo 36, un biaha mas a permiti pa Hulanda habri e porta "op een kiertje"!
Un motibo cardinal pa intervencion hulandes tin di haber cu ■■ no ■ madura como pais. Nos NO kier goberna nos pais drechi y NO kier cumpli cu loke tur paisnan moderno y desaroya ta haci, esta introduci reglanan estricto di BON GOBERNACION, Aruba a keda usa cifranan NO realistico NI "zuiver" y ta keda yena e aparato gubernamental. Hasiendo esaki nos mes ta percura cu Hulanda por obliga nos di habri e porta "op een kiertje". Awor ta parce cu Hulanda kier habri ■ porta hancho pa en todo caso den 7 aña e por ta "heer & meester" conforme e ■ decretonan di Reino.

Hulanda a opera di un manera magistral. A percura cu ■ 3 paisnan caribense ta dividi y ■ cuminsa duna Aruba un "zoet houdertje" door di tira tur culpa riba AVPOR pa ■■ problema financiero, exonerando nan mes di cualkier co-culpabilidad! Un tactica di un abusador esta "verdeel & heers" y lamentabelmente Aruba a cay den nan trampa. Nos no mag di lubida cu durante e prome tranche Hulanda no ■ expresa confiansa den e maneho di e gobierno di Aruba. A duna p.e. St. Maarten mas placa cu Aruba y a pone mas condicionnan. Aruba a usa un tactica di e prome minister anterior y a asumi e rol di "het braafste meisje van de klas" pa por a haya e segundo tranche. Korsou y St. Maarten no ■ cumpli y como "straf" no a haya ■ segundo tranche ainda. Ora cu nos ■ kere cu ta di berdad Hulanda a sorpresa nos cu algun condicionnan absurdo, nos ■ bin tende y lesa cu ta for di basta tempo caba ta papiando tocante di e 2 decretonan di Reino aki. E momento cu bo cuminsa papia (e porta "op een kiertje") riba algo cu ta di principio bo ■ comete un "blunder". Den su rol di "het braafste meisje van de klas" ■ PM di Aruba a suplica Hulanda pa mas tempo pa e papia di e detayenan y pa e convence "su achterban" cu e plan macabre aki ta pa kita e hamber di ■ pueblo Arubano.

Nos ta tuma nota cu nos PM ta cuminsa ■■ purba di hustifica ■ 2 decretonan di Reino dor di e.o. bisa cu e RFT lo ta otro cu esun ofeci na e otro partners y pasobra a logra pa 1 experto local lo ta den e gobierno/ Parlamento di CHE.. Den nos papiamento crioyo nos ta bisa cu aki Hulanda a usa ■ tactica di tira "CHINITA PA GARA JUANITA"!! E CHE ta dirigi totalmente dor



di Hulanda y cu lo sirbi solamente e interes di Hulanda y NO di Reino. Na Aruba nos lo bay tende cu na un gran forma a logra pa un local drenta den e CHE of cu nos decreto di Reino no ta mescos cu esun cu ta conta pa e otro partners, pero en realidad Hulanda a haya su gana. Ta p'esey UPP ta para ariba cu NO mester ■ papia riba e detayenan mes, mester ■ simpelmente bisa Hulanda cu tornomento di nos autonomia conforme ■■ Status Aparte ta "INDISCUTIBEL"!! Pero mirando reaccion di PM awe cu mayoria di e puntonan e por biba cu ne y ta kere cu su gabinete tambe por biba cu ne pa loke ta resta di nan periodo, pa nos parce cu ya caba tin un desicion, pues parce cu ya caba nos ta SCHAAKMAT.

Pero ta prefera di entrega nos autonomia den lugar di mara bo propio mannan y di tur politico introduciendo ■ reglanan estricto di Bon Gobernacion.

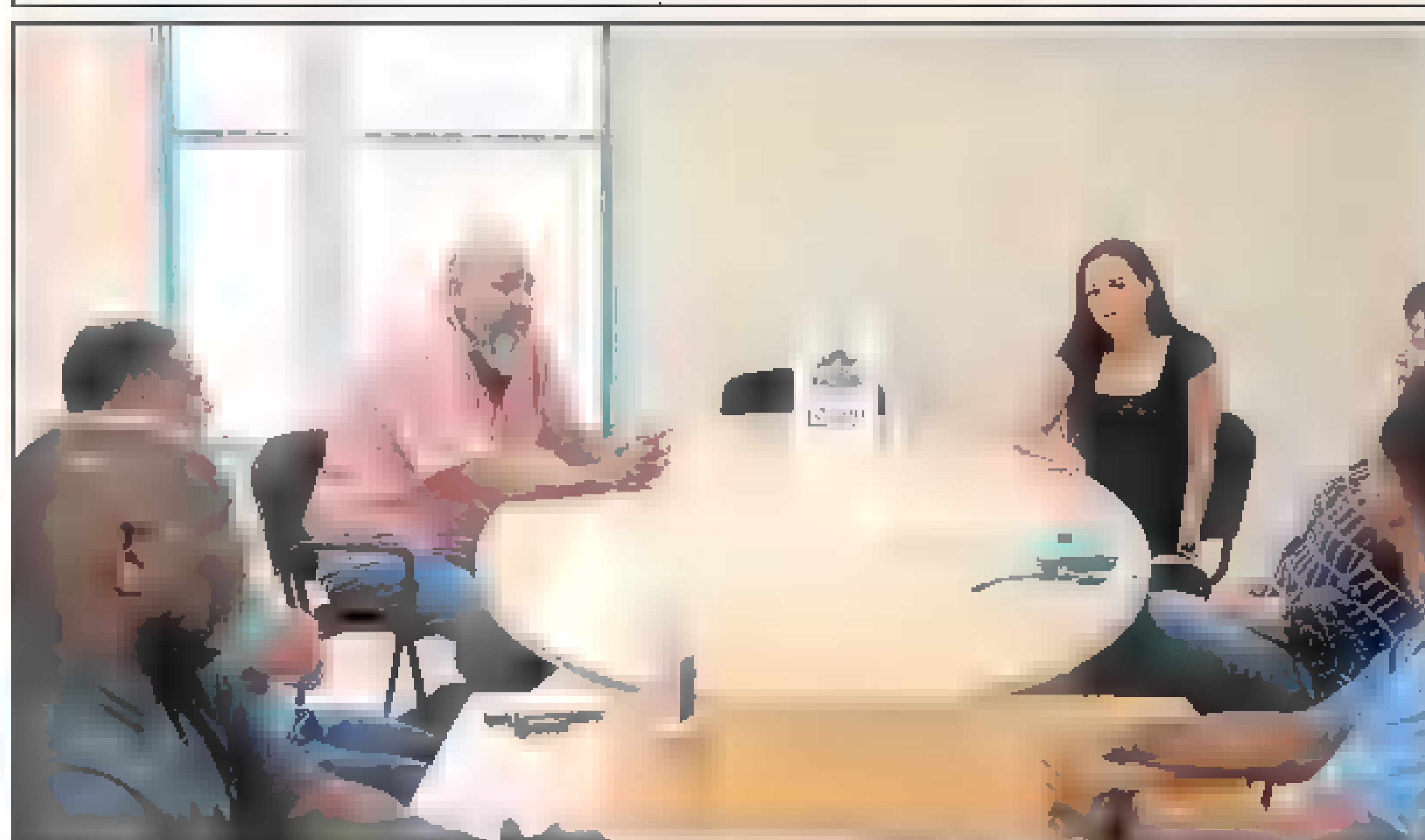
Asina ey haci di nos Status Aparte un Status Aparte- plus y hasi nos MERECEDOR berdadero di ■■ Status Aparte.

Aruba Bank ta sostene IBISA su campamento pa 600 mucha





17 di Juli 2020: Aruba Bank ta sostene IBISA Aruba pa por realiza nan campamento di vakantie pa mucha.
E campamento lo cuminsa dia 20 di juli y lo ta te cu 07 di augustus.
E campamento lo por conta cu un total di 600 participante. E campamento lo tin un programa di diferente evento manera: hoben activo hoben feliz, paseo educativo, cine, weganan di awa, flora y fauna y mucho mas.
Aki ta caminda cu Aruba Bank a dicidi di uni hunto cu IBISA pa asina tur participante por disfruta di un dushi dia na Aruba Waterpark durante IBISA Kamp 2020.
Aruba Bank ta contento di por aporta na actividadnan fisico cu ta saludabel pa un mucha su crecemento.
Pa inscribi pa IBISA Kamp 2020 por haci esaki online via: https://forms.gle/Syxn48Y7ZrmGcEiJ6.





Centrale Bank van Aruba

Overmaking naar eigen buitenlandse rekening mogelijk voor Arubaanse studenten in het buitenland

De Centrale Bank van Aruba (CBA) heeft de commerciële banken in Aruba geïnformeerd dat de deviezenrestricties niet van toepassing zijn op studenten die in het buitenland (gaan) studeren en een studielening van het Land Aruba ontvangen. Dit betekent dat deze studenten de gelden die door het Land Aruba uit hoofde van de studielening op hun lokale bankrekening zijn gestort mogen overmaken naar hun eigen buitenlandse bankrekening.

Als gevolg van de COVID-19 pandemie heeft de CBA sinds 17 maart jl. diverse maatregelen getroffen om de deviezenvoorraad te beschermen. Deze maatregelen hebben als doel de vaste koppeling van de Arubaanse florin met de US dollar te waarborgen. Gevolg hiervan is dat geld overmaken van de eigen bankrekening in Aruba naar een eigen buitenlandse bankrekening - tot nader order - niet is toegestaan.

Vrijgesteld van deviezenrestricties

Studieleningen die door het Land Aruba zijn verleend, worden op een bankrekening bij een op Aruba gevestigde commerciële bank van de studenten overgemaakt. De leningen zijn bedoeld om de kosten voor levensonderhoud en studie in het buitenland te dekken. Het is dus noodzakelijk dat de studenten dit geld naar het land waar zij studeren kunnen overmaken.
Studenten die in het buitenland (gaan) studeren zijn vanaf dat moment niet langer ingezetene in Aruba. De CBA informeerde de commerciële banken in Aruba daarom dat studenten met een studielening die in het buitenland (gaan) studeren, voor wat betreft de overmakingen van de verkregen gelden uit studie leningen van het Land Aruba, zijn vrijgesteld van de deviezenrestricties. Dit houdt in dat deze studenten de gelden die door Land Aruba uit hoofde van de studielening op hun lokale bankrekening zijn gestort mogen overmaken naar hun eigen buitenlandse bankrekening.

De overige richtlijnen die sinds 17 maart 2020 zijn ingesteld blijven onverminderd van kracht.

Aruba su prome 100KM Hiking Challenge ■ culmina

- Recientemente ■ culmina Aruba su prome 100KM Hiking Challenge organisa pa Fundacion Movemiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA). Pa 12 siman participantenan ■ wordo guia pa Park Rangers den e areanan protehi di Parke Nacional Arikok y sitio Ramsar Spaan Lagoen. Durante e caminata ■ participantenan a disfruta di diferente area natural di nos isla pero tambe cu e meta di yega 100KM despues di 12 siman.

Fundacion Movemiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba ta contento di por a colabora pa organisa ■ prome 100KM Hiking Challenge. Hunto ▬ a trece e comunidad di Aruba mas serca di naturalesa y stimula movecion serca ■ participantenan. Na final di e ultimo caminata tur participante ■ ricibi fruta pa refresca y celebra e culminacion. Tur participante cu ■ culmina e 100KM Hiking Challenge a ricibi un certificado di ■ organisadornan.



Fundacion Movemiento ta Bida y Fundacion Parke Nacional Aruba kier a gradici tur participante cu a participa den e challenge, e voluntarionan di Fundacion Movimiento ta Bida y Park Rangers di Fundacion Parke Nacional Aruba. Tambe kier ■ gradici Compra Aruba y Superfood pa nan colaboracion pa cu e evento. Fundacion Movemiento ta Bida ta invita ■ comunidad di Aruba pa sigui ▬ riba nos pagina di Facebook: Fundacion Movemiento ta Bida y asina por keda pendiente di tur actividadnan benidero.

Richard Arends (AVP) ta contra creacion di entidad di reforma via Rijkswet

Diaranson ■ tuma luga e reunion entre Gobierno y Parlamento den cual a trata e posicion di Gabinete Wever-Croes encuanto e dos rijkswetten cu tin riba mesa. Un di nan lo regla ■ supervision financiero di Aruba y e otro lo regla creacion di entidad di reforma cu lo percura pa ehecucion di un pakete di reforma. Den disertacion di mr. drs. Richard Arends, Parlamentario di AVP, el a purba di separa e dosnan for di otro. Di un banda tin e paketenan di reforma, e asina yama 'landenpakketten', ta regarda asuntonan di pais y di otro banda tin e entidad nobo cu lo bay forsa Gobierno di e islanan pa introduci e medidanan acorda.

Gobierno a indica di lo ta revisando caba e paketenan di reforma, lagando e impresion atras cu a acorda creacion di e Entidad di Reforma. Fraccion di AVP ta sperando contesta riba esaki y pa tende di Gobierno cua di e reformanan ta aplicabel pa Aruba, kico nos mes por regla como pais y loke nos por regla di otro forma cu Hulanda. Parlamentario Arends a puntra gobierno specificamente kico ta su posicion riba ■ Rijkswet pa supervision financiero enbes di LAft y tambe creacion di ■ entidad.

Unda nos ta para awe ta un producto di mas cu 34 aña. E ta un producto unda cu visionarionan den sector priva pero tambe mandatarionan a tuma riesgo cu ■ surpasa e ambicionnan cu ■ pone pa nos. Awe nos desaroyo economico ta mas halto cu cu hopi otro isla den region, danki na vision y riesgonan cu sector priva y gobiernonan den pasado a tuma. E entidad lo elimina ■ potencial aki, pasobra tur proyecto, tur inversion di parti di gobierno mester pasa via e entidad aki.

E lista di areanan cu e entidad aki lo tin algo di bisa ta hopi: No solamente loke tin den



■ paketenan di reforma, pero tur otro area cu ■ entidad aki tin na bista di e rijkswet incluyendo inversionnan. Gobierno mes no ta bay tin instrumento pa por maneha desaroyo economico atrabes di inversion publico.

Fraccion di AVP ta contra creacion di ■ entidad aki via Rijkswet, como tambe incorporacion di Aruba den un Rijkswet pa supervision financiero. Sobretodo, pasobra e ultimo aki no ta necesario. Tabata existi un ley pa regla supervision financiero localmente pa medio di un colegio rigi bou di ley Arubiano. Desafortunadamente pa motibo di e amienda di Rocco Tjon cu Parlamento ■ aproba, nos no tin un ley di supervision financiero actualisa y awe tin – no un Rijkswet – sino dos Rijkswet cu ta colga riba cabes di Aruba.

Fraccion di AVP ta keda en espera di loke cu gobierno ta bay bisa riba esaki y ta spera tambe cu gobierno por atene su mes na e deseo di parlamento, como tambe contenido di e carta di Presidente di Parlamento. Parlamento den ▬ constelacion actual, ni gobierno, tin mandato pa cambia Statuut sin mas por medio di e dos Rijkswet nan aki.

Ta nos deber pa informa ciudadanonan kico ta e repercusionnan riba termino largo, manera aumento di impuesto, reformanan y introduccion di impuestonan nobo, na momento cu nos acepta e condicionnan aki pa un sosten financiero te na december di e aña aki.

JOHNNY CROES: LEERORKEST ARUBA TA SIGUI ENRIKECE BIDA DI ALUMNONAN CU MUSICA









For di momento cu a inicia cu lesnan di algemene muzikale vorming (formacion general di musica) na september 2019, financia pa Ministerio di Husticia di Hulanda bou auspicio di Leerorkest Amsterdam, Fundacion Leerorkest Aruba a realisa con hopi muchanan di Aruba tabata cla pa un proyecto asina.
Rose Marie Provence di Muchila Creativo tabata esun encarga cu preparacion di e lesnan di musica, cu ta ilustrativo di colaboracion cu Leerorkest Aruba ta boga p'e. Di e forma aki kier ancra e fundeshi di musica den scol basico na Aruba pa asina brinda muchanan e oportunidad pa solamente siña mas di musica, pero tambe pa desaroya abilidad creativo, social y comunicativo.

Den e luna di Februari docentenan di Leerorkest Aruba a uni cu nan coleganan di Leerorkest Curaçao y Leerorkest Bonaire pa un tayer intenso bou encargo di Leerorkest Amsterdam. Docentenan di Hulanda a comparti nan conocemento y experiencia, pa asina yuda e diferente islanan den nan afan pa contribui na desaroyo di tur mucha.

Tambe den e luna di Februari Aruba a ricibi 144 instrumento (fio, cello, dwarsfluit, clarinet, trompet y trombone) for di Leerorkest Amsterdam y na Maart e muchanan di klas 2 y 3 di e scolnan, Colegio Laura Wernet Paskel y Prinses Amalia Basisschool lo mester a haya les ariba nan instrumentonan. E lesnan aki lo mester culmina den luna di Juni cu un concierto. Lamentablemente tur cos a para pa motibo di COVID-19. Sinembargo, apesar di e 'lockdown' cu e muchanan na cas, LeerOrkest Aruba percura pa nan a sigui cu nan lesnan di AMV (algemene muzikale vorming) via TeleAruba.

"Hopi scol a mustra interes pa e programa di Leerorkest. E ta nifica cu e fundacion na Aruba mester cuminsa traha riba su fondonan propio pa continua y amplia programa pa asina mas alumno di nos isla haya e mesun oportunidad aki. E intencion ta pa cuminsa cu un curso na IPA pa forma mas docente di musica pa asina por amplia e oferta di conocemento y tambe lo cuminsa den e luna di september cu lesnan di AMV online.
Di e forma aki, LeerOrkest Aruba a mustra cu a ranca sali cu hopi animo y cu tur intencion pa sigura cu tur alumno di scol basico na Aruba pronto lo por probecha di e rikesa cu musica ta representa, cu ta sosten emocional y creativo pa promove e potencial di cada uno", segun Johnny Croes, iniciado y Lider di Proyecto Leerorkest Aruba.

Y pa celebra conclusion di su prome aña, kizas hopi cortico, pero sigur no menos exitoso, Leerorkest Aruba lo presenta su concierto. E lo no ta e concierto bibo cu pensa na prome instante. E lo ta un concierto virtual, Diadomingo dia 26 di Juli pa 6'or di atardi. E concierto aki lo yega na comunidad pa medio di livestream via nos pagina di Facebook, Youtube channel y TeleAruba. No perde esaki.

Pasobra Musica ta pa Tur Mucha!

Student Awards 2020

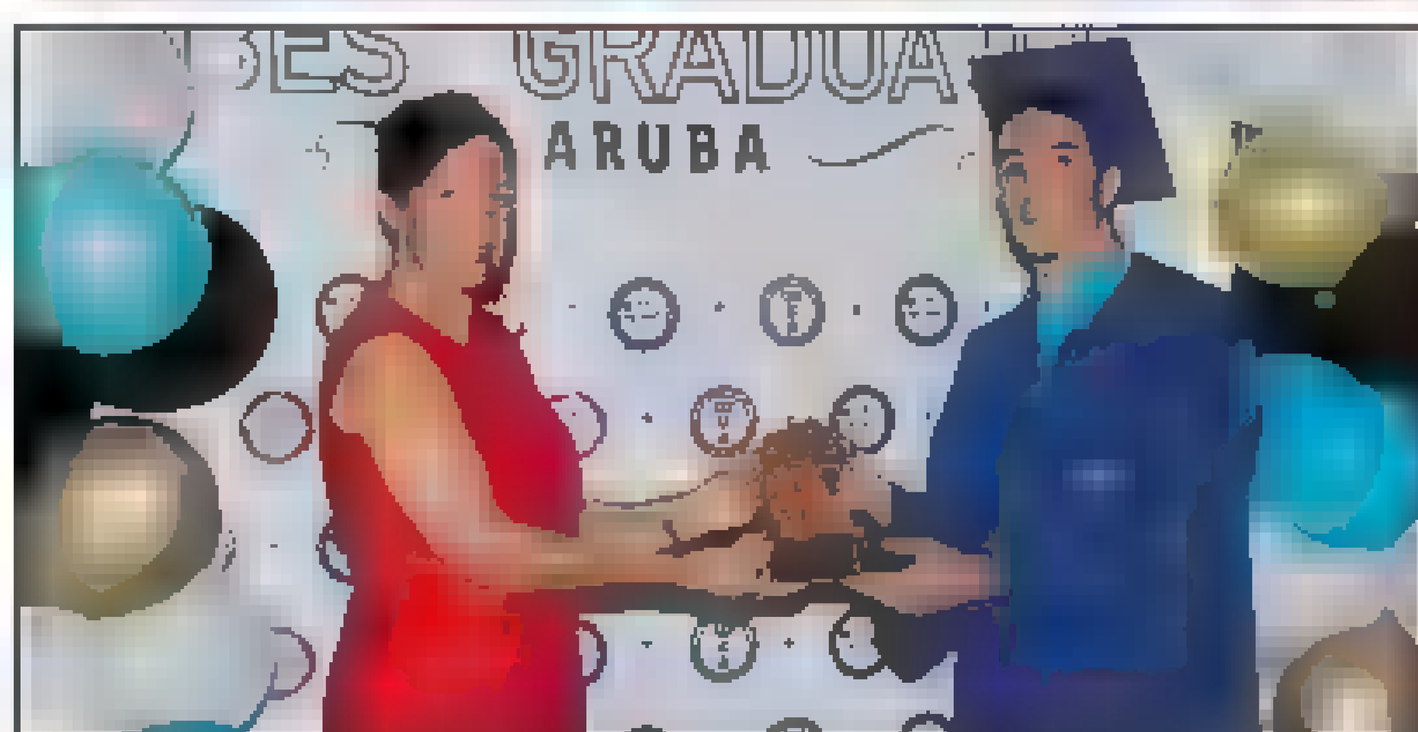


















WEGANAN DI TOKYO LO TA UN VERSION REDUCI DI E CITA OLIMPICO, PRIORIDAD TA SIGURIDAD: ORGANISACION

E Weganan di Tokyo di otro aña por ta un version reduci di e citanan Olimpico reciente, e presidente di e Comite Olimpico Hapones, Yasuhiro Yamashita a bisa diamars.

Hapon y e Comite Olimpico Internacional a pospone na maart te cu 2021 e Weganan di Tokyo cu lo mester a disputa e aña aki, debi na e pandemia di coronavirus.

Desde e momento ey, e organisa a papia di trata di simplifica e evento, cu lo mester ■ cuminsa den 10 dia, pa reduci e costonan y garantisa e siguridad di e atletanan.

"E Weganan (lo mester tabata) bunita y extravagante," Yamashita a bisa. "Pero mi no ta kere cu e conepto di e Weganan ta persigui e cosnan aki.

E prome prioridad ta cu tur ta sigur." Yamashita ■ sostene cu e pandemia tambe ta causando problemanan financiero pa e organisacion.

"Pa loke ta e proximo aña fiscal (e situacion financiero di e Comite Olimpico di Hapon) lo ta bastante dificil," el a señal.

"Mi ta kere cu ta existí un posibilidad halto cu nos tin cu considera pidi placa presta."



Verstappen ziet kansen op 'bochtige en technische' Hungaroring



Max Verstappen verwacht veel van de Grand Prix van Hongarije komend weekend. Volgens de Nederlander komt de RB16 uitstekend tot zijn recht op de bochtige en technische Hungaroring.

"Hongarije is een leuke baan om op te rijden in onze auto's met veel downforce", blikt de Red Bull-coureur vooruit op zijn eigen website. "Ik zal uiteraard mijn uiterste best doen en we zullen zien hoe competitief we zijn tegenover Mercedes en de anderen."

De eerste twee races van het wegens het coronavirus uitgestelde Formule 1-seizoen werden afgewerkt in Oostenrijk. Verstappen begon dramatisch met een vroege uitvalbeurt, maar herstelde zich afgelopen zondag door achter Lewis Hamilton en Valtteri Bottas als derde te eindigen.

"De baan in Hongarije is wat technischer dan Oostenrijk", zegt Verstappen, die vorig jaar op de Hungaroring zijn eerste poleposition pakte. "Er zijn meer bochten en als je een bocht verkeerd neemt, ben je ook niet goed gepositioneerd voor de volgende bocht, vooral in sector twee."

"Je moet dus hard werken aan de afstelling van de auto, dat is altijd de sleutel. We hebben een stabiele balans nodig en een auto die goed reageert bij het insturen van de bochten."

'Wil mijn team tijdens race zo kort mogelijk zien'

De 22-jarige Verstappen kan in ieder geval het volledige vertrouwen hebben in zijn team, dat hem tijdens de eerste twee races de snelste pitstop van het hele veld bezorgde. "Ik vind het leuk ■ de mannen tijdens de race te zien, maar ik wil zo snel mogelijk van ze af zijn tijdens de pitstop", lacht de Nederlander.

De Grand Prix van Hongarije begint zondag om 15.10 uur. Eerst staan op vrijdag de eerste twee vrije trainingen op het programma, zaterdag volgen de derde vrije training en de kwalificatie.

IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), ■ han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que ■ encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo ■ en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo ■ debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacerse de frente a esta enfermedad.

INTERACT CLUB ARUBA DI SCHAKEL COLLEGE A INSTALA DIRECTIVA NOBO PA 2020-21





Na cuminsamento di juli ■ tuma luga e instalacion di e directiva nobo di Interact Club Aruba di Schakel College. E anochi a cuminsa na unda cu President saliente Sufi Wadhwani a hiba palabra y duna un relato di locual Interact a logra e ultimo aña. Ta na aña 2016 cu e club aki ■ wordo funda door di Rotary Club Aruba, na unda e Interact Club of Aruba ta specificamente pa ■ alumnonan di Schakel College. Durante añanan e club a sa di crece y awor aki ta conta cu 48 miembro hopi activo den nos comunidad.

Na september 2019 Interact ■ uni su mes hunto cu e resto di famia di Rotary aki ■■ Aruba pa hasi e Bachelor's Beach limpi durante e proyecto di "beach clean-up" di Aruba Reef Care Foundation. Na oktober 2019 Interact a cuminsa un campaña di conscientisacion over di End Polio Now na Schakel College, na unda cu miembronan a hasi diferente presentacion tocante e proyecto aki di Rotary International. Tambe a recauda fondo door di bende "wristbands" di End Polio Now. E fondonan aki a wordo deposita pa ■ initiativa di Rotary International pa combati y erradica polio na mundo.

Na luna di november, Interact mundialmente a celebra 58 aña di existencia. Pa celebra esaki Interact a organisa un asina jama "Spirit Week" na Schakel College. Cada dia tabata tin un tema diferente pa asin■ duna atencion na ■ club y proyectonan realisa. Tur alumno di Schakel College ■ participa na esaki y tabata un exito total.

Como parti di un organisacion internacional ta importante pa pone Aruba tambe ariba mapa. Asina aki e miembro nan di Interact ■ dicidi di manda un video pa conta over di Aruba, Interact, Schakel College y e proyecto di "beach clean up". Nos mester bisa cu e video di Interact Aruba a wordo escogi como e top 8 video nan rond mundo. Sigur ■■ logro grandi ja cu tin mas cu 20.000 Interact Clubs rond di mundo.

Na december aña pasa Interact ■ hasi un proyecto "The Magic of Kindness". Pa un paar di weekend miembronan di Interact ■ collecta differente productonan na Ling&Sons y despues haci un donacion di esaki nan na Fundacion pa Nos Comunidad. Tambe ■ collecta differente articulo nan na scol mes cu ayudo di Basisschool de Schakel y hasi un donacion na Hand4Addicts.

Aña 2020 a cuminsa cu dos proyecto na Schakel College na unda a organisa un anochi pa e alumnonan di Schakel College pa asina duna mas informacion tocante estudio y carera. Miembronan di Rotary y Rotaract Club Aruba tambe a participa na esaki pa asina duna mas informacion na e alumnonan. E di dos proyecto tabata incera "Make Someone Happy" ariba dia di San Valentino. Alumnonan por ■ hasi nan bestelling di rosa, koekie of saco di mangel pa un persona special. Dia 14 di februari e miembronan di Interact a reparti esaki nan.

Despues di esaki a sigui un periodo hopi dificil na Aruba. Door di e pandemia covid-19 e plannan y proyectonan di Interact mester ■ wordo posponi. Asina mes e miembronan di Interact Club no a para keto. Hunto cu Rotary y Rotaract Club Aruba y tambe Interact Colegio Arubano a participa den e initiativa di "Happy to Give Back". Tambe a yuda como voluntario varios biaha na Centro Kibrahacha na unda a yuda paketa cuminda y productonan pa Fundacion pa Nos Comunidad. Den juli e proyecto pa colecta productonan pa Fundacion pa Nos Comunidad a sigui y den siman a hasi donacion di mas di AWG 3500,- na producto cu a wordo colecta na Schakel mes.

E club ta mira bek na un aña hopi activo y impacto grandi pa nos comunidad. Nan esfuerso a wordo reconoci tambe door di Rotary International na unda cu President Sufi, su directiva y henter Interact Club Aruba di Schakel College ■ ricibi un reconocemento di "Presidential Citation, with Platinum Distinction".

E miembronan di Interact ta varia di 12 pa 18 aña y tur ta alumnonan di Schakel College. Con jong nan por ta, nan a sa di tuma initiativa y responsabilidad pa organisa diferente proyecto na bienestar di ■ comunidad di Aruba. Esaki tur no por tabata posibel sin e sosten cu nan ta ricibi di parti Schakel College. Maestronan di Schakel College Melany van Trigt – Tweeboom y Andreina Krosendijk ta forma parti esencial pa guia e Interactors hunto cu e miembronan di Rotary Club Aruba Shelby Maduro y Frederick Nuboer.









Awo ta turno pa Daviënna Koolman, kende a wordo instala como President di Interact Club Aruba di Schakel College pa 2020-21. E otro miembronan di directiva ta Isabella Ingwersen (Vice-President), Mia Harms (secretaria), Michiel Kamp (tesorero), Effi Abath (fundraising), Mandy Kelkboom (relacionista publico y miembrecia), Maya van der Kruit (fellowship) y President Saliente Sufi Wadhwani.

Interact Club Aruba di Schakel College kier a gradici tur esnan cu a aporta di un manera of otro na e proyectonan. Sin boso contribucion y sosten esaki no tabata posibel.

NUMBER DI LOTTO — SOLO Di Pueblo

Lotto Merdia JULI 16 2020	Lotto Anochi JULI 16 2020
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 2916	Sorteo # 7085
1556	8541
4085	2260
3193	1037
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 2915	Sorteo # 6129
7689	0486
1OFF	1OFF
Sorteo # 971	Sorteo # 834
8243	1505
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 2915	Sorteo # 4886
3264	5603
Sagitario	Aquario

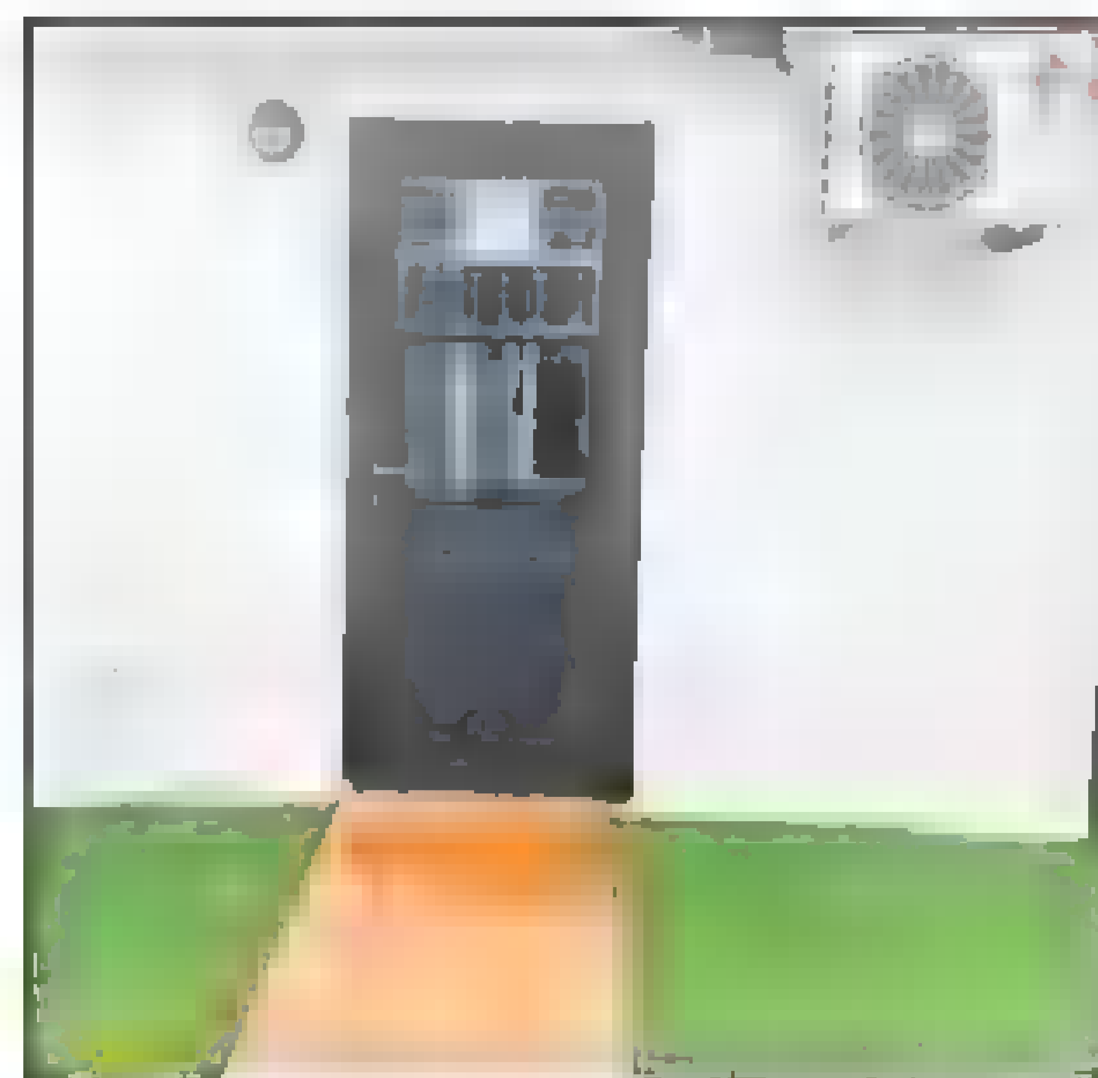
SOLO Di Pueblo

SE RENTA

appartamento en palm beach noord con patio y espasio para parkiar vehicula . Metro prepago para dos personas

FOR RENT

large studio appartament at palmbeach long term. Prepaid electrisity for couple with children or one person call or app today 5694343 private patio and parking for vehicle



FOR SALE

Mitsubishi lancer 2009 90 km airco automatic coriendo mesco nobo garantia riba motor 1 anja. Airco garantia 6 luna.
Bon muziek 5694343 - 9.000 fl

POR YAMA CEL. 5694343



Tucson 2013

Afl. 15,500.00



CHEVROLET EQUINOX 2017

afl. 45,000.00
Financiable





Apartment semi muebla
Ta consisti di 1 camber 1 baño
Sala y cushina.
Airco Inverter, Smart TV, Fridge, Stove, Queen Bed, Sofa y mas.
Inclui: Awa, Cable, WIFI, y 1 Boter di gas!
Meter di coriente separa!
Noord (Montaña) [redacted] di supermercado.
Prijs 1000,= p/Luna + Deposit.(por discuti)
For info Cel: 7360037

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com



SOLO SALUD



ALIIMENTONAN CU TA REDUCI ANSIEDAD DI COME



Nos tur a pasa den algun momento di nos bida cu nos ta sinti gananan incontrolabel di consumi algun alimento: esey ta yama ansiedad di come.
E problema aki ta debi na factornan di origen fisico of psicologico.
Den e mundo asina estresante den cual nos ta biba aden, no ta nada straño cu hopi persona ta sufri di ansiedad.
Especialmente si bo ta realisando algun dieta of preparacion fisico, ta posibel cu si cambia algun habito mas saludabel, bo nota e ansiedad aki pa come na comienso.
P'esey, nos ta presenta 7 alimento cu lo yuda nos controla e ansiedad di come di forma natural y sano.

Alimentonan pa reduci ansiedad di come

1. Fruta
Consumi tur [redacted] frutanan cu bo kier. Nan ta aporta na sucu y nan ta hopi saludabel. E frutanan ta hopi saludabel debi na su contenido eleva di mineral y vitamina.
Tambe ta conta cu hopi poco caloria, pa cual bo por come hopi sin miedo na gorda. Di un otro banda, nos ta ofrece un extensisimo gama di sabornan agradabel. Loke ta nifica cu no solamente nos ta come nan pa nan beneficio, sino pasobra realmente nos ta gusta.
Esey nos ta debe na e glucosa natural cu e ta contene. Fruta ta un excelente aliado contra ansiedad di come, debi cu, hunto na micronutrientenan cu nan tin, tambe ta aporta na fibra y awa, loke ta genera sensacion di saciedad.

2. Berdura
Mescos cu fruta, e berduranan ta conta cu contenidonan eleva di mineral, vitamina, awa y fibra. Pa tal rason, e ta yuda nos frenta e apetit y ta mantene e sensacion di saciedad durante bastante tempo.

3. Productonan integral
Productonan integral ta contene fibra, loke ta yuda nos reduci ansiedad di come pasobra nos ta sinti nos mes sacia mas rapido y pa mas tempo.
Di igual manera, ta contene vitamina y mineral cu ta contribui na mantene den estado optimo e sistema inmunitario, pa loke e ta mantene nos sano.

4. Alga
Agar-agar cu e alganan ta contene, ta funciona como gelatina, pues e tin e cualidad di cuaha alimento.
Alganan ta hopi beneficioso den [redacted] intento di frenta e ansiedad di come, ya cu e ta mescla cu e juicenan gastrico. Esey ta produci un funcion cu ta bira diki cu ta permiti pa nos sinti sacia.
Di un otro banda, tambe ta permiti [redacted] saca e toxinanan di manera natural, pa cual e ta excelente pa evita barica cera y mehora [redacted] funcion intestinal.



5. Boonchi
Entre e alimentonan cu mas ta sacia [redacted] ta haya e boonchinan. Nan tin un alto contenido di proteina cu, al contrario di [redacted] proteinanan di fuente animal, ta contene fibra.
Boonchi tin e capacidad di sacia nos cu rapides y pa bastante tempo. Esey ta converti nan den aliadonan excelente pa ataca [redacted] ansha di come.

6. Avena
Aventa ta un excelente alimento pa por chase riba dje. E ta aporta hopi nutriente y fibra pa reduci e ansha di come.
Ora cu nos ta ansioso, hopi biaha nos kier come algo dushi of un pasaboca. Miho bisa, no un cuminda fuerte, sino simplemente algo "pa por munch."
Lo [redacted] adecuado den e casonan aki ta opta pa un fruta of avena. Avena ta un cereal hopi rico den fibra y ta aporta un sinfin di beneficio pa e salud.
Ademas, ora cu nos prepara avena cushina, nos no ta mir'e como un plato fuerte, sino como un aperitivo pa mengua [redacted] hamber of pa satisface nos ansiedad.
Apesar di esaki, e ta haci nos sinti yen y ta yuda pa nos pasa hopi rato sin tin mester di bolbe come.
Sin embargo, nos mester pone atencion na con nos ta endulsa e avena. Si nos agrega sucu refina, nos lo ocasiona pa e perde parti di su beneficionan.
Ante [redacted] necesidad pa e sabor dushi, miho cos ta pa usa honing.

7. Awa
E por parce hopi straño cu awa por para e ansha di come, pero ta asina. E ta sosode cu hopi biaha e curpa ta confundi hamber cu sed, pa cual nos lo caba den come ora cu en realidad loke [redacted] curpa tabata pidiendo ta pa nos ta hidrata.
Bisando esaki, no ta dimas pa tuma un of dos glas di awa ora cu parce cu bo tin gana di come. Es mas, nos por bebe awa prome cu cada cuminda; asina nos stoma no lo ta full bashi y p'esey, nos no lo alimenta en exceso.

Tin cu kauw e cuminda bon
Mas leu di e alimentonan cu ta yuda na para e ansha di come, mester tuma na cuenta otro factornan manera kauwmento.
Ora cu [redacted] cuminsa come, nos por bisa cu "nos ta lanta [redacted] stoma" y e ta keda manteni asina durante mas of menos 20 minuut.
Esey kiermen cu, si solamente nos dedica na traga, sin practicamente a kauw, nos stoma lo ricibi tur e cuminda aki sin sinti su mes sacia.
En cambio, si nos kauw bon, nos toma igual lo "drumi" den [redacted] minuut, cu cual nos lo a come menos.
Den cualkier caso, ante e tipo di trastornonan aki, lo ideal ta consulta un specialista cu por diagnostica e origen di e problema.
E lo ta encarga pa receta nos loke mas ta conveni na e organismo.



SOLO SALUD

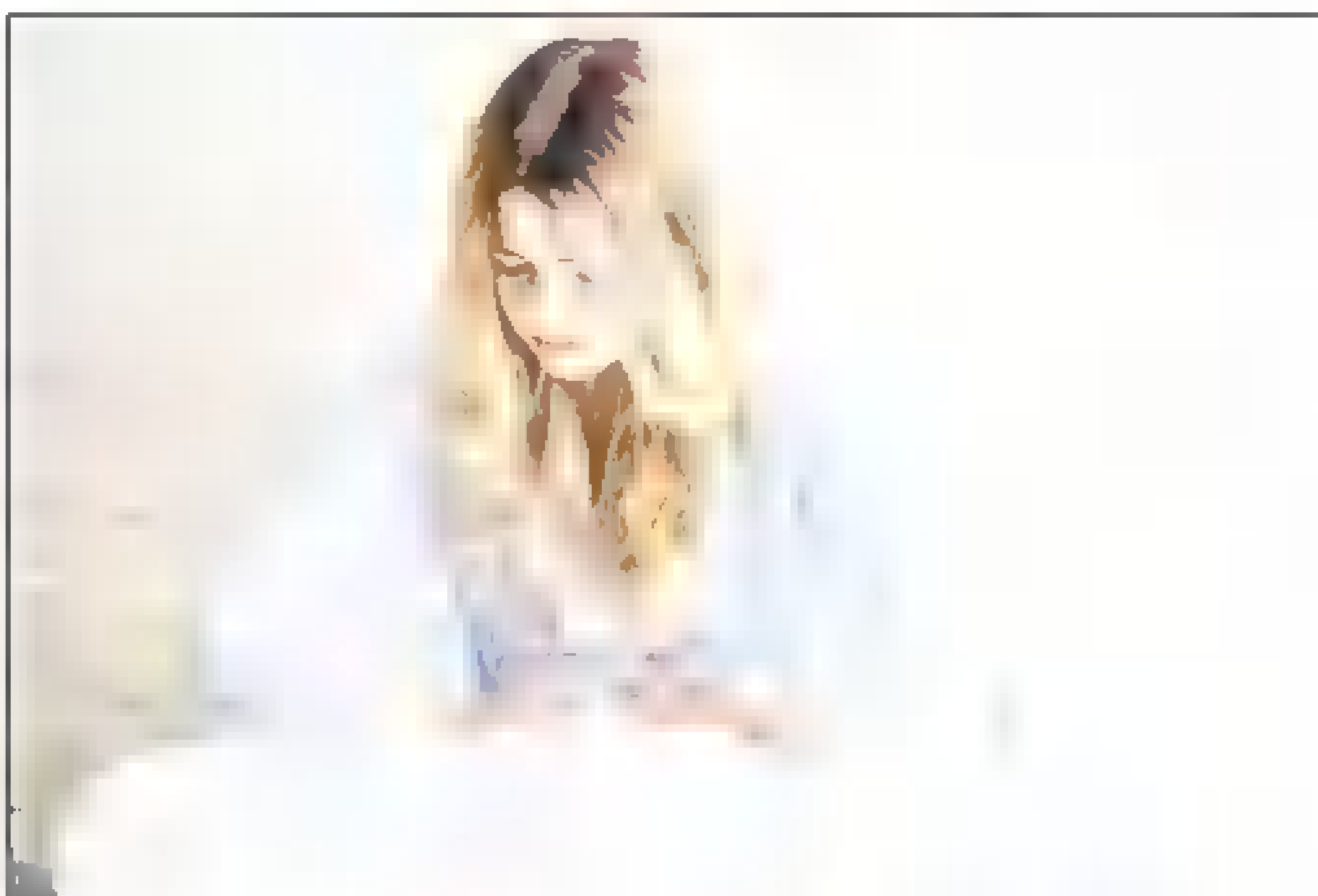


PREPARACIONNAN HERBAL PA CALMA DOLORNAN MENSTRUAL

Bo ta di esnan cu a purba varios medicamento y ainda asina bo no ■ logra calma e dolornan menstrual di tur luna?
Cada luna, muhernan ta enfrenta e ciclo menstrual. E ta consisti den elimina y expulsa un ovulo cu no ■ fecunda.
Dicho proceso ta caba cu un hemoragia conoci como menstruacion, periodo of regla. E ciclo aki ta wordo considera un fenomeno natural, manera halamento di rosea of e proceso di digestion.
Sin embargo, ■ molester di menstruacion ta varia segun e hende muhe.
Ora cu e periodo menstrual ta hopi doloroso, e sa denomina dismenorea of colico menstrual.
Esaki ta presenta sintomanan manera dolor den e matriz, dolornan fuerte den ■ parti abao di e abdomen, mareo, nausea y dolor parti abao di e lomba.
E infusionnan herbal por yuda di manera natural den combati e sintomanan aki cu e mesun eficacia cu e medicamentonan.

Ginger pa calma coliconan menstrual
Ta comproba cu ■ uso di ginger ta mas efectivo cu e uso di medicamento pa calma e coliconan menstrual, manera Ibuprofen.
Un bebida recomenda pa e tratamento di coliconan menstrual ta e mescla di ginger cu canebloem.
Ingrediente
- 1 ½ cup di awa (375ml)
- Un cuchara di ginger raspa of na polvo (15g)
- Un cuchara di blachi of flor di canebloem (manzanilla) (15g)

Preparacion
- Mescla e ingredientenan anterior den un recipiente hunto cu awa.
- Keinta y laga esaki herbe durante cinco minuut.
- Ora cu e tempo indica pasa, kit'e di candela y laga e solucion resultante fria durante por lo menos 10 minuut.
- Cola y haci'e dushi na gusto.



- Ta importante tuma dos of tres cup di e infusion aki pa dia pa calma e coliconan menstrual.

Cane (Canela, Cinamon)
Cane tin propiedadnan cu ta permiti disminui e malestarnan causa pa dismenorea.
Tambe e ta controla e sangramento menstrual excesivo, nausea, sacamento y dolornan abdominal.
Ingrediente
- 1 ½ Cup di awa (375 ml)
- 2 of 3 taki di cane

Preparacion
- Keinta e awa den un container.
- Una bes cu esaki ta herbendo, agrega e takinan di cane y laga esaki fusiona por lo menos pa un minuut.
- Kit'e di candela, tap'e y lag'e reposta pa un periodo di cinco minuut.
- Despues col'e, haci'e dushi na gusto y bebe.

Durante ■ peeriodo y pa calma e coliconan menstrual, ta recomendabel bebe di dos pa tres tasa di e infusion aki pa dia.

Rosemarijn
Un investigacion realisa na Mexico a postula e propiedadnan beneficioso cu rosemarijn tin pa ■ organismo.
Entre nan ta destaca su uso como calmante di e coliconan menstrual.



Ademas, e ta regula e periodo menstrual.
Ingrediente
- 1 ½ cup di awa (375 ml)
- 1 cucharada di yerba di rosemarijn (15 g)

Preparacion
- Keinta e awa y ora cu yega na e punto di herbemento, agrega e cuchara di yerba di rosemarijn.
- Kit'e di candela, lag'e reposa pa un periodo di dies minuut, cola e bebida y haci'e dushi na gusto.
- Ta recomenda pa consumi igualmente di dos pa tres cup pa dia.

Otro forma di contraresta e efecto di e coliconan menstrual, ta pone e bebida recien herbi den un recipiente y inhala e vapor di esaki.

Albahaca of basil
Albahaca of basil tambe ta permiti disminui e molesternan origina pa e coliconan menstrual, y hasta por suplanta ■ uso di medicamento den e casonan aki.
Un investigacion haci na Colombia ■ demostra, unda ademas ta resalta cu e "yerba aki or ta un alternativa util den e tratamento di desminorea."
Por probecha albahaca di diferente forma, y hasta ■ por wordo añadi den platonan di cuminda.
Ingrediente
- 1 ½ cup di awa (375 ml)
- 2 cucharadas di albahaca (30 g)

Preparacion
- Keinta e awa hunto cu e albahaca dentro di un recipiente.
- Ora cu e cuminsa herbe, kit'e di candela y lag'e fria.
- Haci'e dushi na gusto y bebe den cupnan chikito cada ora y mey pa alivia e molesternan di menstruacion.

Lubida di e coliconan menstrual cu remedinan tradicional
E infusionnan aki ta yuda ekilibra y baha ■ efectonan causa pa e coliconan menstrual.
Ta resulta un excelente opcion si bo busca den reduci e consumo di kimiconan pa lidia cu ■ problema.
Corda complementa e tratamento di e dismenorea siguiendo un dieta saludabel.

PLAN NACIONAL PA ATENDE CU E PROBLEMATICA DI CACHO NA ARUBA

LEY DI CACHO



Manera ta conoci, e ley di cacho, osea "Hondenverordening" ta existi desde 1988 den e registro central di ley di Aruba (AB 1988 no. GT 1). Tambe ta conoci cu mayoria di cachonan riba caya tin un doño, of nan tin un adres of un bario caminda nan por haya cuminda cual anan ta considera e ora como nan cas.

Tabata na 2012 cu e kehonan di cachonan riba caya, cu of sin doño, a yega na tal extremo cu a dicidi di renoba e ley existente; pa por atende cu doñonan cu no ta tene nan cachonan den cura. E ley di cacho revisa (AB 2012 no. 63) a bay na vigor dia prome di januari 2015.

Dr. Irene Croes cu ta veterinario den servicio di Gobierno y ta forma parti di e comision di accion pa cu e Plan Nacional, ta indica cu na aña 2014, vari- luna prome cu e cambionan pa cu e ley di cacho a bay na vigor, "Plataforma Ley di Cacho" a presenta un documento extenso na Gobierno cu un plan amplio pa atende cu problematica di cacho riba caya.

Idealmente e cambionan di ley lo a yuda cu e cantidad di cachonan cu ta anda riba caya, pero Polis no por a actua debidamente segun e ley door cu Gobierno e tempo ey no a percura pa e condicionnan minimo pa e ley aki por wordo enforsa.

Por ehempel no a percura pa e luga caminda e cachonan lo por wordo poni "in bewaring" manera ta stipula den ley. Door di esey y algun factor mas, e ley por a wordo ehecuta adecuadamente. E ley no por a wordo ehecuta adecuadamente, pues e ley di cacho nobo tampoco funciona.

Debi na esey, awe ainda nos comunidad tin molester di cachonan riba caya. E cachonan aki por



ataca hende of otro bestia, sin laga afo e efectonan riba e bienestar di mascotanan mes cu ta biba riba caya, cu no ta haya e cuido, atencion y amor cu nan merece.

E comision di accion pa cu e Plan Nacional ta conseha pa introduci algun cambio esencial den e ley di cacho y tambe pa algun articulo wordo añadi na e ley. Asina autoridadnan asigna por actua miho pa locual ta trata abuso of negligencia di mascota, y tambe cu e doñonan cu kier tene nan cacho den cura.



SERVICIO Y COMPRA

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

BBQ MIX.	16
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL	27,50
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
PALO DI	
LOMITO.	8,-
CABARON.	9,-
SALADA EX.	2,50
AROOS CON POLLO	2,50

[redacted] HABRI TUR DIADOMINGO DI 11 AM TE CU 4:30 PM

Por jama of whatsapp [redacted] pedido [redacted] 7497071
of pasa libremente na Siribana 45@ n.a. St Cruz
SOCIAL DISTANCIA 1:50/2 METER.

PUEBLO [redacted] HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

FOR SALE

Ta bende auto parts
Hyundai Eon 2017
Kia rio 2010
pa mas info
Yama
5946742

TA BUSCANDO

TERENO EIGENDOM
pa cumpra
Den area modanza,
paradera, rooi afo
Min.400m2
(na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

BUSCANDO

doñonan di
terenonan eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa
cumpra
5647522 / 21

CUSTOM CONTRACTORS N.V.

TA BUSCA PA EMPLEO

Custom Contractors NV ta buscando Scaffold Builders cu experencia den refeneria y cu certificacion.

Pa mas informacion, please tuma contacto cu nos via telefon na: **584-2525** of pasa serca nos na Zeewijk 68, San Nicolas pa yena nos formulario

WASTE HANDELING CLEANING SERVICES

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio [redacted] BOBCAT
Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos
Tin special riba diarazon
Rooi Bosal 49
Tel: [redacted]

TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

30% Y 40 %

di descuento riba cashi paña
y cashi television.
Matras y Box
Busca mainta y haye atardi.
Set di sala, comedor etc.
Tel: 588-7468 / 593-4387

Obispo Luis Secco cu carta pa Mark Rutte: Solidariteit is op dit moment geen luxe, maar een zeer grote urgentie

Luis-Secco.png



Aan de Voorzitter van de Rijksministerraad van het Koninkrijk Drs. M. RuttePostbus 20001 2500 EA Den Haag

Zeer geachte heer Rutte,

Minister President, wij richten [redacted] beleefd, maar ook dringend tot U met het verzoek om een direkte en persoonlijke interventie in de patstelling, die ontstaan is deze week na ontvangst van de brief van Nederland als reactie op de hulpvraag van de regeringen van Aruba, Curaçao en St. Maarten.

Wij doen dit als Bisdom Willemstad – los van elke politieke sfeer – vanuit onze verantwoordelijkheid, die wij voor het welzijn van de bevolkingen van onze zes eilanden, Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, die onder [redacted] kerkelijke jurisdictie vallen. In dit schrijven specifiek gaat het specifiek [redacted] Aruba, Curaçao [redacted] St. Maarten.

In de context van hetgeen wij geconstateerd hebben als een patstelling, willen wij benadrukken, dat wij uw bezorgheid voor het herstel [redacted] consolidatie van een effectief, efficiënt en adequaat bestuur zonder corruptie en het direct of indirect bevoorrechten van familie vrienden en kennissen volledig onderkennen.

Deze bezorgheid hebben wij in de afgelopen jaren continu verwoord en gewezen op de noodzaak van het besturen van onze gemeenschappen vanuit een stevige fundering in waarden en normen.

Tevens hebben wij als Bisdom Willemstad aandacht gegeven aan de historisch diep gewortelde gevoelens van ongelijkheid, die leven bij delen van de drie gemeenschappen Aruba, Curaçao en St. Maarten. Dit punt is aan de orde gekomen in een gewaardeerde ontmoeting met de voorzitters van de delegatie van de Eerste en de Tweede kamer in januari van dit jaar.

Door de gevolgen van de Coronavirus zijn deze gevoelens extra gegroeid door een grotere, noodzakelijke financiele afhankelijkheid van de overheid om te kunnen overleven.

Maar tevens is de enorme schuldenlast, die de drie landen hebben opgebouwd mede door deze Covid- 19 situatie als een zwaar maatschappelijk probleem acuut manifest geworden in de sociaal- economische gevolgen daarvan voor de gewone burgers.

De overheden zijn derhalve voor het voldongen feit geplaatst van dringende financiele hulp teneinde aan haar verplichtingen te kunnen voldoen, maar tevens [redacted] met gepaste maatregelen rust te genereren op de eilanden en hiermee het vertrouwen van de gemeenschap in hun eiland te herstellen c.q. te vergroten. Dit terwijl het virus zich wereldwijd sneller verspreid en onbeheersbaar schijnt te worden met alle extra gevolgen van dien.

Juist vanwege deze ontwikkeling heeft Paus Franciscus, bekend om zijn duidelijke keuze voor de armen [redacted] minderbedeelden, in zijn Paasboodschap voor dit jaar benadrukt, dat zeker nu, gezien de Covid-19 situatie, het niet de tijd is voor indifferentie, noch voor egocentrisme, maar dat de noden en het leven in vrees en wanhoop van velen ons moeten binden in de confrontatie van deze pandemie en haar serieuze gevolgen. Dit is geen tijd voor verdeling en breukvlakken. In de woorden van Paus Franciscus moeten wij nu dus zeggen: geen plaats en tijd voor het bouwen van muren maar van bruggen in het Koninkrijk.

Minister president, laten wij deze gelegenheid om gestalte te geven aan een realistische solidariteit niet teloor laten gaan. Dit kan leiden tot ernstige schade aan een vreedzame coexistentie en het positief educatie van nieuwe generaties, maar ook voor zware, negatieve sociaal-economische gevolgen voor de gewone burgers.

Het is [redacted] bekend dat de overheden van Aruba, Curaçao en St. Maarten hard gewerkt hebben aan een herstelplan juist met het oog samen met Nederland de waarborging van behoorlijk bestuur te garanderen en tevens nieuwe ontwikkelingen te stimuleren.

Ter ondersteuning daarvan willen wij ten overvloede stellen, dat het voor ons, als Bisdom, niet getallen en alleen plannen richting bepalend zijn, maar dat het op dit moment in het bijzonder gaat om onze gewone mensen die lijden en gewond zijn in hun menselijke waardigheid. In de Sociale leer van de Katholieke Kerk heeft de kerk continu de waardigheid van de mens benadrukt evenals zijn rechten en verantwoordelijkheden om die waardigheid te kunnen beleven.

Minister President, in [redacted] persoonlijk appel op u, willen wij u het prachtige, realistische schilderij van onze internationaal beroemde schilder Rembrandt van Rijn in herinnering brengen. In dit prachtige schilderij "De terugkeer van de Verloren Zoon" heeft de schilder heel treffend Gods barmhartigheid uitgebeeld. De zoon heeft zijn erfenis niet goed beheerd en komt tot het pijnlijk besef, dat hij alleen terug in zijn familie verband zijn toekomst kan verzekeren. Als zelfs die zoon vergeving verkrijgt, dan is het ons inziens zeker ook mogelijk voor de drie betrokken gemeenschappen, die op dit moment in de geschiedenis niet volledig verantwoordelijk gehouden kunnen worden voor hetgeen vóór hun periode is gecreëerd en zeker niet net nu onder deze zeer moeilijke, sociaal-maatschappelijke situatie.

Dit beroep op u doen wij, omdat het bekend is, dat u altijd bereid bent om met uw Nederlandse creativiteit en bestuurlijk vermogen, oplossingen te zoeken voor ernstige situaties waar zoveel mogelijke mensen baat bij hebben en die borgend en consoliderend werken.

In deze is ons verzoek heel concreet: of u kunt trachten te zoeken naar een additionele, meer genuanceerde weg in gezamenlijkheid om te komen tot een oplossing van de dringende sociaal-economische situatie, waaronder de gewone burgers in de landen zwaar te lijden hebben met alle negatieve gevolgen daarvan. Daarbij kan met serieuze burgers van de drie landen samen met deskundigen van Nederland, ook een controle mechanisme worden opgezet om de naleving van conditionerende factoren in gezamenlijkheid nauwlettend te monitoren. Daarbij gaat het dus niet alleen [redacted] financiële controle, maar ook [redacted] maatregelen, die moeten leiden naar restauratie en consolidatie van behoorlijk bestuur en betere, zo hard nodige sociaal-economische ontwikkelingen ten behoeve van het gewone volk.

Minister President, solidariteit is op dit moment geen luxe, maar een zeer grote urgentie. Wij willen u graag [redacted] grote dank betuigen voor uw medewerking in deze.

Met vriendelijke groet en hoogachting,

Mgr. L.A. Secco SDB Bisschop van Willemstad.

c.c.

Staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Voorzitter Eerste Kamer

Voorzitter Tweede Kamer

Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en Sint Maarten Bisschoppenconferentie Nederland.

Minister President Aruba, Minister President Curacao Minister President St. Maarten Voorzitter Parlement Aruba Voorzitter Parlement Curacao Voorzitter Parlement St. Maarten

DESMANTELAN EN FRANCIA RED DE PROSTITUTAS COLOMBIANAS

Una pareja francobrasileña, sospechosa de haber forzado ■ prostituirse a una treintena de jóvenes colombianas, que habían llegado a España con la promesa de un empleo, fue interpelada en su domicilio de Aviñon, informó este miércoles en Niza una fuente de la policía.

Esta pareja, sobre la que hay la sospecha de que estaba relacionada con un red de proxenetas con sede en España, publicaba pequeños anuncios ofreciendo prestaciones sexuales en la Costa Azul, en la región parisina y en la zona de Burdeos (suroeste), según la misma fuente.

«Creaban anuncios y ■ encargaban de toda la logística, la reservas en el hotel o en apartamentos alquilados en Airbnb, y de las relaciones con los clientes. Solo eran colombianas, y esto hace suponer la existencia de una red», precisó la fuente cercana a la investigación.

En el registro, la policía se incautó de material informático y tarjetas de prepago en las que las víctimas colombianas debían depositar el 50% de sus ganancias. Con un tope de 10.000 euros, estas tarjetas sin cuenta bancaria pueden ser alimentadas en total anonimato con cupones que ■ compran en los estancos, como las estampillas o sellos.



Una de las víctimas colombianas, situada en Antibes (sur), fue interrogada por la policía francesa. Esta contó que le habían prometido un empleo en una residencia de ancianos en España. Pero una vez allí le entregaron la factura del viaje que tenía que reembolsar prostituyéndose.

El francés detenido, que fue delincuente en su juventud, negó los hechos. La brasileña, antigua prostituta, los minimizó.

La policía estima que su actividad de proxenetismo les reportaba hasta 40.000 euros por año.

ROBERT CANDELARIA (AVP): HUSTICIA DI NOS PAIS NO POR PARA GARANTIA PA UN FIANSA

Parlamentario di AVP, Robert Candelaria, a bisa despues di e reunion den Parlamento, cu Gobierno ■ suministra informacion y splicacion riba e condicionnan cu Hulanda a impone pa e fiansa.

E Parlamentario ■ splica cu ta comprendibel cu comunidad, den un situacion bastante vulnerabel na e momentonan aki, cu no tin trabou, cu tin'e hopi malo, sin entrada, tabata di pensamento cu si Hulanda ta dispuesto pa pone placa, pa nos ban tum'e. E bisa "SI" sin tabata na altura di e condicionnan mara na e prestamo aki. Na momento cu documento y condicionnan a bira conoci den comunidad, pero mas importante su consecuencianan, pa tur e añanan mara na esaki lo bira, e ora ■ pueblo a hala atras y bisa cu no ta locual cu nan ta desea.

Robert Candelaria ta haya cu ta importante pa compronde cu ■ status aparte cu Aruba tin na e momentonan aki ta decadanan ■ tuma pa logra y yega caminda cu nos ta. Ta generacionnan a papia, delibera, pensa, debati tanto den Antias como na Hulanda pa asina por ■ yega na nos Status Aparte. Locual ta mira cu awe, den transcurso di algun dia mester entrega esaki por completo. Locual ta remarcabel ta cu e motibo ta pa haya un poco placa pa por sobrevivi, pero cu consecuencianan inaceptabel, den cierto sentido te hasta contra ley y sin laga afo cu ta cerando un convenio bou presion y ta sinti un forsamento, cu esaki no ta corecto.

Robert Candelaria ta duna tambe e banda hudicial como un persona cu añas di experiencia for di e mundo di husticia. A traha cu coleganan di Hulanda den RST den cooperacion cu departamento policial di Aruba den bon harmonia caminda ■ logra hopi hunto. No ta mira e motibo pakico mester a bin cu condicionnan cu ta mishi cu husticia, enseñansa y sector di salubridad. Locual cu Candelaria ta cuestiona ta condicionnan irrelevante pa haya placa fia. Si mira cu e discucion ta uno financiero cu Reino pero e condicionnan no ta relevante na esaki. Ta mishi cu Husticia, Enseñansa y demas, cu ta incomprendibel.



Ta mira cu locual ta importante awo akinan y locual cu tin cu haci ta bay bek hunto cu Reino y papia riba e cooperacion mientras e parti financiero tin cu para riba su mes. Na Aruba ■ bisa cu ta OK pa bin mas supervision, mester traha riba eficiencia pero no por bruha dos cos den otro. Pero un cos ta sigur, nos ta contra! Semper nos tabata tin bon comprondemento den Reino y kier mantene esaki pa traha hunto y no lo entrega autonomia djis pa un yudansa financiero den momento di crisis.

NO BAI NA E BRUHONAN PA BO NO WORDO CONDENA

Bo por mira cu tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan via prensanan y via radionan. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, sanacionnan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan, nan no por drumi anochi, nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico etc.. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan. Hopi di e hendenan aki ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla nan mes y hopi di nan ta bai para te na e clinica di PAAZ, pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. y nan ta wordo trata pa remedinan fuerte y angua pa calma nan.

Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo un bon conseho y spiertamento di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1, 2 : "E Spirito Santo ta bisa nos claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigi ensenjansanan enganjoso y di doctrinanan diabolico. Nan lo wordo ganja pa hendenan ganjadornan cu tin nan consenshi marka cu e senjal di hipocritanan". Nos mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu tin creencianan supersticion y creencianan diabolico. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bai purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne.

Na esnan cu ta pensa di bai of a bai caba na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan.

Esaki ta un ofensa grandi dilanti di Dios Tata y lo bo hanja bo castigonan eterna condena den fierno despues di morto.

Lesa den Bijbel 2 Tessalonicensenan 1: 8,9 :"Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Senjor y di Su Mahestad di Su Forsa."

MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Juni 18, 2020 – 2.00 am
KOYARI, ARUBA

Un bendicion cu ta bin di profundo di Mi curason. Mi sa cu boso tur ta preocupa den boso mente pa tur locual cu ta bay pasa den mundo. Boso a ripara cu ora boso kier sigi e caminda di berdad y bida, boso ta wordo persigi? P'esey tene duro na boso fe y no cay, pasobra ta facil pa cay den tentacion. Ora cu boso ta trata di juda esun cu mester di liberacion, anto ora cu e persona aki keda cla, ya e no mester mas di boso ayudo. Esey ta un menosprecio, pasobra e persona no tin balor di boso trabao y esfuerso. Mi yiunan, bira mas humilde y sincero cu boso mes y cu otro. Si boso ta canando cu hendenan robes, di mes boso ta bira mescos cu nan den pika. Wak pa boso no cay den nan trampanan y garanan. Mi yiunan, tene duro na boso fe y na boso oracion pa boso no cay den pikanan di tentacion. E Sacrameno di Confesion ta pa boso keda liber di pika y e ta pa boso cuminsa un bida nobo. Tin di boso cu ta kere den e Sacramento di Confesion y tin otronan cu no ta kere. Corda cu tur dia no ta mesun dia. E dianan y e oranan lo pasa hopi liher. Mi kier bisa boso Mi yiunan, cu e 3 dianan di scuridad ta na caminda. Tambe boso lo mira e cielo bira shinishi y boso lo no mira e streanan facil mas. Tambe e tempo y e biento lo cambia diripiente y e luna tin dia e ta lombra y otro dia e ta dof. Lo tin temblornan na varios parti di mundo y lama lo subi tera. No ta tur momento e pajaritonan ta canta, hopi di nan ta sconde. Boso lo bay sinti e sonidonan di e trompetnan di e Angelnan, pasobra e dia ta acercando. Mi yiunan, no bira debil den fe, pero fuerte spiritualmente. Mi tin duele di mira cu boso no ta fuerte suficiente ainda. Boso ta laga ken cu ta bini den boso bida y nan lo amarga boso bida. Mundo ta enfrentando un calamidad grandi. Hopi cosnan lo no drecha mas manera antes y tur e hendenan riko lo bira pober. Pasobra hopi di nan no por imagina, cu un cambio asina grandi lo bay pasa cu nan. Tur e humildenan lo lanta ariba, cu nan si lo por pasa den momentonan di calamidad. Mi yiunan, tur locual cu lo bay pasa den mundo, mester pasa, pasobra e ta poni den profecia cu e mester pasa. Mundo lo bay enfrenta problemanan y guerranan. Oracion so ta e forsa awor aki. Esnan cu no ta resa, nan no ta wordo proteha.

Mi sa cu boso kier keda atras. Kiko boso ta warda pa cambia boso bida anto? Boso ta warda te ora algo pasa? No warda te ora cu ta laat. Esey ta loke cu Mi ta mira cu ta sosode tur ora. Mi yiunan, boso ta comprende pakiko boso tin di resa mas? Pasobra mas boso resa, mas almanan lo ta salba y ta drenta cielo.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper.

Amen

ORACION TA IMPORTANTE PA BO BIDA

Den cada circunstancia di bida, oracion so por yuda. Pa e motibo aki nos kier invita pueblo di Aruba, cu ta busca un cambio di bida, un sanacion, un transformacion pa bin Koyari. Tur diasabra tin oracion cuminsando pa 8or di anochi. Bin i sinti pa bo mes e pas cu bo ta ricibi y siña mas di tur cos cu ta pasando rond di nos bida, sin cu nos sa. Hopi biaha nos ta kere cu ta nos tin e problema di mas grandi y nos ta lubida esun banda di nos cu ta pone nos problema bira chikito paso di nan ta mas grandi cu di nos. Bin y conoce e Vidente pa bo mes y wak con e por yuda bo. Cada un di nos tin un crus ta carga riba nos lomba, un mas pisa cu di otro, bin i siña con pa carga e crus ey cu amor. Bin i siña kico nos Señor Hesus kier di nos, E ta unico solucion pa nos bida.



MENSAHE DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Juni 13, 2020 – 1.20 am KOYARI, ARUBA

Un bendicion pa tur Mi yiunan, cu ta biba riba e mundo aki.
Bida no ta facil. Cada un di boso tin di compronde otro, pa yuda esnan cu a cay den tentacion. Semper papia y duna conseho na esnan cu mas tin mester di dje. No bay camindanan robes pa nan haci boso mas danjo. Ora cu boso bay camindanan robes di pika, boso mester di yudansa di hendenan spiritual, pa yuda boso libera di tentacion y transforma boso bida.
Mi Yiu Hesus ta Todopoderoso y tur milager ta sosode pa medio di Su poder. Pakiko boso ta debil y boso ta haci cosnan cu no ta bon? Boso ta haci cosnan sin pensa y mayan boso ta arepenti y boso lo yora pa boso pikanan. Pasobra e pikanan ta deprimi boso y boso ta cana ansha, desespera y cu grito y yoramento. Boso tin miedo di muri. Si boso ta yiunan spiritual, di con boso ta bay na e lugarnan malo ey? Corda cu boso tur ta keda riba un prueba. Mi yiunan, si boso ta busca e camindanan corecto, p.e. di bay Misa, bay oracion, confesa, yuna, yuda otronan, pensa positivo y wak peliculanan religioso y divino, anto boso lo kima di e vlam di amor di Mi Yiu Hesus. Resa den boso famianan na cas. Boso tin hopi pa pidi y pa pordona. No tarda pa cuminsa un bida nobo y no tarda pa comberti. Mi yiunan, corda riba e pobernan cu tin mas necesidad. Aleha di biaha for di e hendenan malo, pasobra nan lo desvia boso den pika. Mihor scucha consehonan pa boso no cay den trampanan di e malo y arepenti. Mi a ripara cu boso no tin fe berdadero, pesey hopi di boso ta tambalia den fe. Hopi di boso ta haya yudansa y boso ta lubida di ken boso a haya e ayudo ey. Tene duro na boso fe y kere den E lus berdadero, cu ta Mi Yiu Hesus te na final di boso bida. Confia y sigi confia den e amor grandi cu Mi tin pa boso. Mi yiunan, esnan cu scucha bon, lo biba bunita y un bida largo. Ora cu boso ta deprimi den soledad, boso mester sclama, roga y pidi di henter boso curason na Mi Yiu Hesus.
Pasobra e bida no ta facil y boso por encontra problemanan den bida. Boso por encontra hendenan bon of hendenan desvia den boso bida. Boso mester pidi Mi Yiu Hesus y Spirito Santo pa boso haya e persona corecto den boso bida. No haci cosnan pura pa e sali boso malo. Mihor cu boso tende consehonan di hendenan spiritual, cu keda sin tende. Si boso scucha, na final boso lo ricibi e victoria sigur.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.

Amen

GRADICIMENTO / INVITACION

Famia Werleman-Kock kier a expresa palabranan di gratitud na tur cu a pasa pa condoleer, duna sosten, consuelo y forsa den e momentonan dificil aki cu fayicimento di nos estimado



Sr: Emiterio “Mito” Werleman

Gradicimento special ta bay na e diferente dokternan y verpleeg(st)ers, tanto di IMSAN, como na Hospital Horacio Oduber, cu a atende Opa Mito den su ultimo dianan. Nos kier gradici tambe Aurora Funeral Home pa e servicio ofreci. Nos lo kier manda palabra di gratitud tambe na Pastor Juancho Pilongo, Pastoor Jairo Maduro, Coro Voznan Alegre, Coro Melange, sr. Edwin Kock, sr. Igmar Maduro.
Y sigur tambe un palabra di gradicimento na Elite Productions and Entertainment.
Un palabra di danki tambe na sr. Sixto Vrolijk. Tambe nos kier manda un palabra di gratitud pa Sr. John Flemming y Omayra pa e sosten y ayudo.

Na tur cu compaña nos durante entiero tambe un palabra di danki.
E ta un consuelo pa nos mira tanto persona na su entiero, a pesar di e situacion actual.

Alavez nos kier extende un invitacion pa e misa di 8 dia cual lo wordo celebra diabierna 17 di juli pa 7:00 or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Di parti di su esposa Sra. Maria Evarista Werleman-Kock y yiunan



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.
Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

FORTALEZA PA Famia

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ORACION MANDA NA CIELO, SOLUCION NA TERA

Yamada na tur Iglesia, Tempel, Salon, Misa,Casnan di oracion.
Bon siman yena cu bendicion, pa henter pueblo di Aruba Curacao, Bonaire, y tur esnan cu ta sigi nos via corant y media (internet).
Nos mester bati alarma, nos mester avisa pueblo, pasobra a base di emocion, nos no ta bay logra, nos meta, alcontrario hende ta bira malo, sofoca, presion ta subi, y hasta cay sera, pero cos no ta cambia, pasobra hende kier demostra pa su mes, y no acudi serca Dios.
Si bo tin dolor di orea bo no ta bay carpinteria, y si bo tin di opera pa saca bo appendix bo no ta bay un weldingshop, pero pa hopi cos cu nos kier logra nos NO ta bishita e adres corecto.
Oracion ta un manifestacion dilanti di Dios den cual bo ta presenta bo peticion, bo clamor y bo Dios cu ta scuchabo den secreto, lo recompensabo den publico. Bo ta presenta bo peticion na rudia, of sinta, y hasta si bo no por lanta for di bo cama Dios ta scucha bo tambe. Nos no ta hinca rudia dilanti di hende pa roganan, pasobra hende no por supli nos necesidad pa semper Dios si por hacie.
Dios a papia cla cu nos cu ta su pueblo y a duna instruccion den cualquier situacion con nos mester yega serca dje, y awor nos ta mira desviacion grandi ta tuma lugar. Ora hende ta depende di hende, hende lo laga hende na caya.Pasobra hende ta cambia pero Dios si no ta cambia, pa hende awor aki tin Normal Nobo, pero pa Dios nada no a cambia, tur cos ta igual, si nos yega serca Dios e ta Yuda Nos.
Laga nos duna un paar di ehempel cu ta funciona y cu tabatin exito.Exodus Capitulo 14 vers 13, 14,15,16, e pueblo di Israel a roga Dios y Dios a libera nan . Den 2 Cronicas 7:14 Dios a duna instruccion kico e pueblo tin cu haci ora malesa y pestilencia ataca e pais. Den e buki di 1 Reynan 18 v 36 Senjor a mustra con tin cu caba cu Idolatria y Bruheria. Den e buki di Isaias Capitulo 36, 37 Senor a mustra con e por manda yudansa ora su pueblo ta sin defensa. Den Testament nobo Hesus a bisa cu e ta duna nos autoridad riba TUR emfermedad y TUR demoño y e a siña nos cu tur cos ta posibel pa esnan cu ta kere.Oracion a saca Pedro for di prison, a pone lam cana, y ciego mira, a saca Pablo y Silas for di prison.Oracion a lanta morto.
Dicon Señor a siña nos manifesta den oracion, pasobra mayoria biaha e forsa cu nos ta bringando contra dje no ta carnal, (2 Cor 10 vers 3 te cu 7) pero spiritual y diabolico, y canando riba caya cu grito bo no ta spanta ningun demoño alcontrario nan ta hari, pasobra ora bo entrega un manifiesto na un hende mescos cu bo e lo bay tuma decision segun Ley y su curazon y no segun e palabra di Dios. Pero ora nos haci oracion na Dios cu tin poder riba cielo y tera y pidie den nomber di Cristo Hesus, nos tin sigur cu nos peticion ta wordo scucha y atendi. Pasobra yudansa di hende ta limita pero ora nos yega serca Dios cu ta Todopoderoso cos ta cambia.
Abuso di mucha ta un demoño cu ta domina mente di hende perverso , y cu hopi biaha nan no sa cu nan ta bao di influencia di diabel y pedofiel tambe e ta parce un emfermedad pero e ta atake diabolico, pasobra hende cu mente normal no ta pensa di drumi cu un mucha chikito, pero bao di e influencia di perversidad y diabolico nan ta hacie, tin di nan ta haci pasobra nan a wordo viola na chikito, y tin di nan ta hacie pa placer sexual. Pero e unico forma pa corre cu e spirito ey ta pa medio di oracion na Dios. Mester cera e culpable pa su maldad, pero pa su liberacion nos mester haci oracion.Y nos ta mira cu spirito di perversidad ta hacienda su funcion completo den nos comunidad.
Kico cu nos kier logra nos tin un Dios pa bay serca Dje.
A yega e tempo pa den tur Misa, Iglesia, Tempel, Salon, mester invoca riba e nomber di Dios , y den nomber di Cristo Hesus reprende e spirito di Perversidad for di riba nos isla.
Tur hende mester acudi na e lugar caminda nan ta adora Dios y haci oracion. Marco Capitulo 16 vers 17 ta Igual den tur Beibel di i tur religion.Si esun cu ta para na cabez of lider no por reprende un demoño den nomber di Cristo Hesus ta yega tempo pa e pone su posicion na dispocicion di otro hende , pasobra con e carne por tin un wardado cu no por defende den nomber di Cristo Hesus di Nazareth.
Nos Manifestacion no mester ta riba caya , pero den Iglesia caminda cada ken ta sclama na Dios y Dios lo contesta su pueblo y sana nan tera esaki ta pa delaster situacion cu por sosode den nos pais.
Ora Dios mira obedencia completo , prosperidad, sabiduria, y gran Bendicion lo ta cu nos.
Cu Dios bendiciona su pueblo

ORACION DI DIA

Rumannan un dia fructifero colma cu amor y paz di Señor

"No, Señor lo no nenga Su pueblo, ni bandona esnan cu ta di djE" (Sal 94,14)

Dios nunca ta bandona Su pueblo. Su yiunan ta Su herencia. E ta ciuda nan y protega nan. Por ta cu nos si ta aleha di djE. Den e caminda di bida hopi ta priminti mi nan compania pero na final esun cu ta keda semper cu mi ta Dios.Tin un refran ta bisa : "Den tempo di necesidad bo ta conoce bo amigonan berdadero." Hende lo desparece foi mi bida ora mi mester apoyo. Hopi biaha nos ta pensa cu Dios a bandona nos ora nos ta pasa door di momentonan dificil, sea pa un enfermedad, perdida di un ser keri, un problema economico, desilusion amoroso of otro cosnan. Nos ta yega na conclusion cu Dios no ta stima nos. Nos ta cuminsa experimenta sentimiento di angustia, tristesa, hasta rebeldia y yega incluso di nenga e existencia di Dios. Nos mester busca e rason berdadero. Por ta un descuido den nos relacion cu Dios door di no resa mas of no ta lesa nos Bijbel. Pero sa cu Dios ta cu nos. E ta cu nos te na fin di mundo.

Oracion: Señor mi sa cu Bo no ta laga mi desampara y mi so. Semper Bo ta cu mi. Amen

Gradicimento



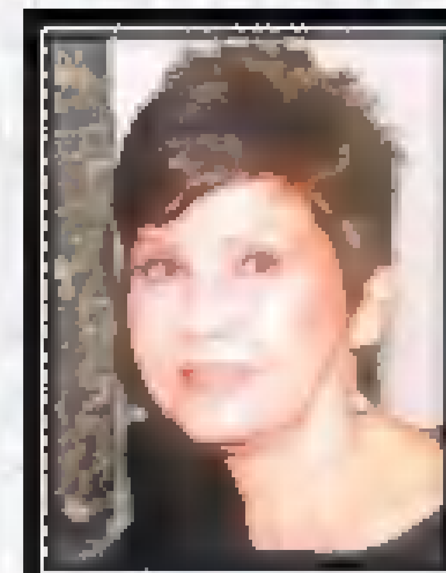
Reina Hoek-Koolman

Un danki special na Dr Fernandes, Dr Laderius, Wit Gele Kruis, Marlon Maduro, Fanny y tambe Roke. Na tur cu di un of otro manera a mustra nan atencion.

E misanan lo ta dia 17 y 18 di juli pa 7'or di anochi y dia 19 di juli pa 6'or di atardi na misa Fatima na Dakota.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tu locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune nos ta anuncia fayecimento di:



Philomena Feliciano-Peña

Mihor conocir como: Mirna
*27-07-1948 - †12-07-2020

Su mama stima: †Soila Leañez-Peña

Padrastro: †Luis Jr. Leañez

Esposo: Franklin Feliciano

Yiunan: Sjeidy & Carl Dijkhoff
Cheryl & Artemio Nuñez Aaron

Nietonan: Nathan Nuñez Aaron
Kylan Dijkhoff
Noah Nuñez Aaron

Mescos cu nieta: Shirleyn y Lyann

Rumanan: Roosje & Eddy Ras
Judith & Joy de Cuba
Glenda & †Francis Limonier
Jose Lito Leañez & Danila Croes
Chaline & Victor Piña

Swa y Cuña: †Olga & †Jan Vrolijk
†Fanfa & †Rita Feliciano
Livia & Mai Maduro
†Candy & Patricia Feliciano
Dominchi & Mathilda Feliciano
Baby & Frank Croes
Ninita & Joy Henriquez
Ina & Johnny Hart
Giechi & Sa Bislik
Myrna & Ivan Jansen
Robert & Lucia Feliciano

Prima y Primo: Karina, Patrick, Walter, Gianny, Gianette, Jillian, Ariani, Kimberly

Con suegra: Ida Dijkhoff
Ines Aaron

Subrino & Subrina: Zulaika, Jonathan, Louis, Jean-Pierre, Jairrol, Joshué, Louimarie, Richayro, Jair, Stephanie, Igmar, Chantelle, Reyvick, Christopher, Sedgvick, Jaydrian, Giselle, Gilbert, Andy, †Ivan, Gregy, Jessica, Marlon, Indy, Yury, Ivan, Angelique, Caroline, Edward, Irving, Erroll, Darin, Nyree, Jacy, Howard, Gidrich, Sandrich, Muriëlle, Michella, Serghio, Ivana, Lubert, Dwight

Amigo(a) di cas: Yamila Chiquito, Monica Schreuders, ONeil Romero, Mary Chala, Lucy Capellan, Carolina Pieters, Silvia Tamayo, Raquel Nuñez, Jaime Cabrera, Antonio de la Cruz, Julieta Muñoz, Minerva Wouters

Famianan: Peña, Wouters, Feliciano, Dijkhoff, Nuñez Aaron, Ras, De Cuba, Limonier, Leañez, Piña, Vrolijk, Maduro, Croes, Henriquez, Hart, Bislik, Jansen

Ex Coleganan: Aruba Trading Company, Spritzer & Fuhrmann, Little Switzerland

Y demas famianan, amigonan y conocirnan.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia.
Oportunidad pa condolencia:
diahuebs 16 di juli 2020 di 7'or pa 9'or di anochi na
Aurora Funeral Home.

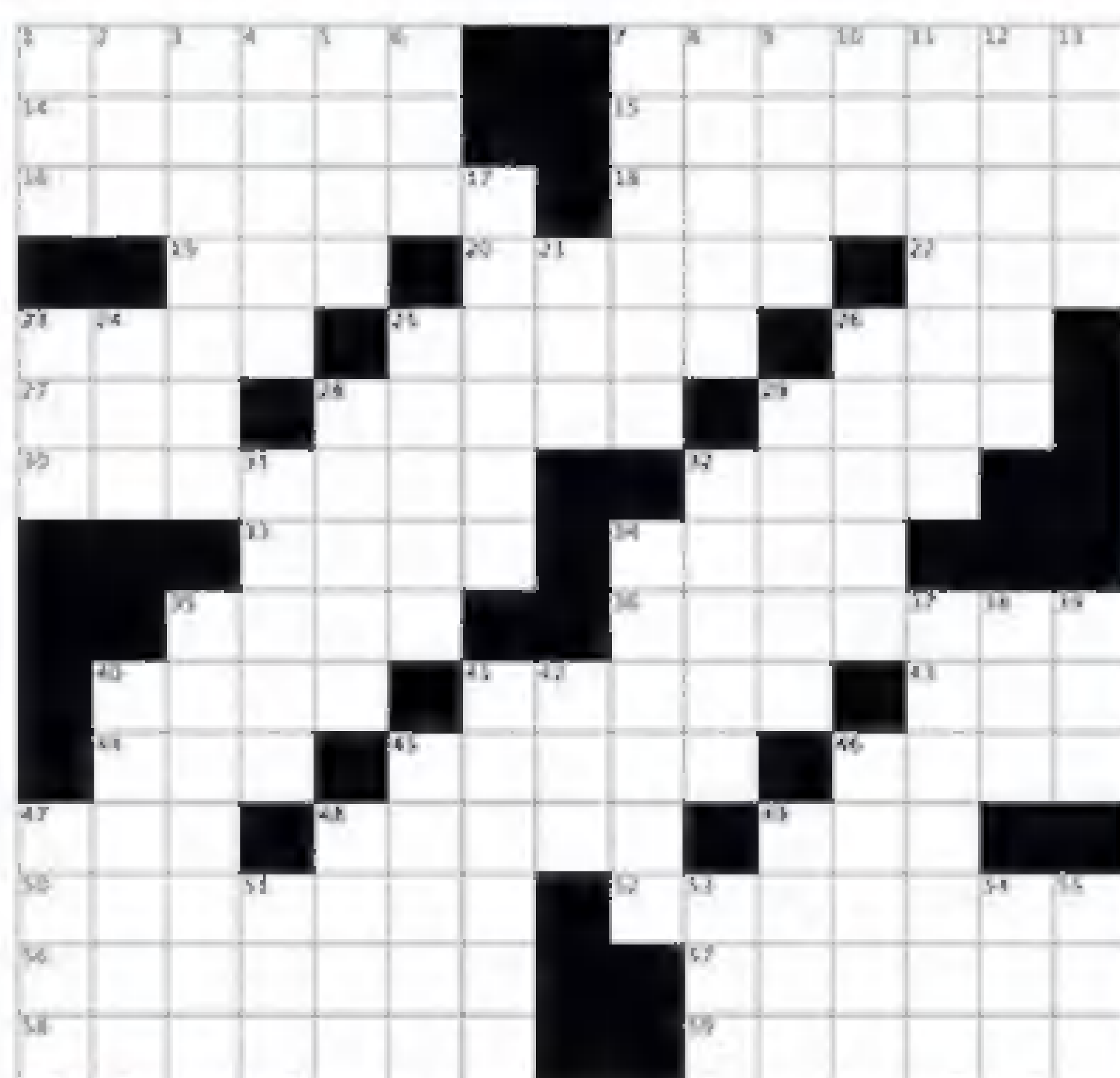
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 17 di Juli 2020 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Savaneta.

Famia ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



8			1			2		
	3		6			5	1	
	4		9		7			8
9	2						3	
		8		7		6		
	7						4	1
4			3		9		7	
	9	6			1		5	
		1			4			2

Crossword puzzles



© Christopher J. Yates

ACROSS
1. Puzzle setter's novel
7. Sewell's stallion
14. Max Perkins, for example
15. Sun rooms
16. Theodor Giesel
18. More disorderly
19. Smidgen
20. French wine valley
22. Creature of habit?
23. Particle
25. Stones man
26. "Treasure Island" document
27. Walter Scott, say
28. Bundle
29. Dahs' partners
30. Peeping Tom's vantage point
32. Driver's hazard
33. Old name for mascara
34. Mind's creation
35. French ailments
36. Gallery abstracts
40. "The Death of Bunny Munro" writer
41. Pacific prisons?
43. Greek seventeenth
44. Good source of iron?
45. George Eliot river
46. ABC sitcom
47. Write
48. Soft leather
49. Brief afterthoughts
50. Androgynous
52. King of literature
56. Like some professors
57. John Williams novel
58. Tolkien's ring-wraiths
59. Kazakhstan's capital

DOWN
1. Darkened
2. Might be burned: Abbr.
3. Subject for Bennett's boys
4. Elite squadron
5. "Extremely ___ and Incredibly Close" (Foer)
6. ___-One, rapper
7. Joe Gargery, for example
8. Afrikaans speakers
9. Otherwise
10. Small power sources
11. Micturate
12. Rush hour snarls
13. It's a long story
17. Deep purple?
21. Non-prescription: Abbr.
23. Seek clarification
24. Overtime's cause
25. Dylan Thomas' birthplace
26. Bible book prophet
28. "Slumdog Millionaire" director
29. Waist removal systems?
31. Ho partner?
32. Ian McEwan novel
34. Murdoch and Krasnow
35. Dirty drink?
37. Hare follower
38. Astonished gasps
39. Fifth note
40. "The Last of the Mohicans" author
41. Loses color?
42. Lightning attractor
45. More entertaining, loosely speaking?
46. "Treasure Island" bad omen
47. Inky
48. Arid
49. Class favorites
51. Ruminant's chew
53. Bag-checkers: Abbr.
54. Poets' dark hours
55. Many-armed org.?

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 17 DI JULI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIAHUEBS 16 DI JULI 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE
UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:09 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:23 AM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL DEN PARTI OOST DI CARIBE LO PASA DEN REGION
LOCAL BAI WEST DEN CURSO DI PROXIMO 24 ORA. ESAKI LO TRESE
HUMEDAD CU CHANCE PA UN AWACERO LOCAL PRINCIPALMENTE DEN
ORANAN DI MARDUGA I MAINTA DI DIABIERNA.

MAS ALEU, STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN
POCO DURANTE PROXIMO DIA OF DOS. PERSONANAN CU ALERGIA
OF PROBLEMANAN RESPIRATORIO MESTER TUMA E PRECAUCIONAN
NECESARIO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE MODERA TA WORDU SPERA
DEN PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4
PA 6 PIA LOCALMENTE. E OLANAN DI MAS HALTO TA NA E
PARTINAN OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;
MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27